

La Seigneurie

BOUCHERVILLE, SEMAINE DU 14 AU 19 MARS 1966 — VOL. 2 — NO 11

655-5866
655-8971

Bureau ouvert
jusqu'à 10 h. le soir



Assurances générales

Jean-Guy Blouin
COURTIER D'ASSURANCES

Avec cette agence
Le service fait la différence

17 de la Broquerie, Boucherville

Chronique de la C. I. B.

A compter de cette semaine, la C.I.B. entend s'exprimer officiellement et régulièrement dans cette colonne pour amener vos concitoyens à une meilleure connaissance des difficultés que rencontrent les industriels d'une part, mais surtout des faits divers démontrant la nécessité d'une planification industrielle équitable et progressive.

M. Charles Desmarteau de la Commission Industrielle de Boucherville tient à souligner que la création de 100 nouveaux emplois dans l'implantation d'une industrie nouvelle, tant chez nous qu'ailleurs, peut représenter pour une municipalité approximativement:

- 350 nouveaux citoyens;
- 112 nouvelles maisons;
- \$590,000 de revenus additionnels;
- \$210,000 de dépôts en banque;
- 107 voitures additionnelles;
- 4 établissements de détail;
- \$360,000 de ventes au détail;
- \$40,000 de transport par camion ou rail;
- \$100,000 en évaluations de propriétés;
- 65 emplois dans des commerces non-manufacturiers;
- 91 enfants de plus dans nos écoles.

Tous les segments de la population se trouvent donc à bénéficier de la venue d'une nouvelle industrie dans la région par l'enchaînement des services qui peuvent s'y rapporter.

Référence: Chambre d'Immeuble de Montréal, M. Alec Mcaulay, président.

Ministère des Affaires Municipales
Hôtel du gouvernement
Québec, Qué.

Compétence de l'Honorable Pierre Laporte,
Ministre

Ligne de transport d'énergie électrique à 300 Kv Boucherville — Notre-Dame

Monsieur le Ministre,

Votre lettre adressée à Monsieur Jean-Claude Lessard, président, nous a été remise pour y faire suite relativement au tracé d'une ligne de transport d'énergie électrique à 300 Kv, s'étendant du poste de transformation Boucherville jusqu'au poste de transformation Notre-Dame situé dans l'île de Montréal.

Lors des études préparées par nos arpenteurs en vue de tracer l'emprise à travers la Ville de Boucherville, nous désirons vous informer que plusieurs rencontres eurent lieu durant les mois de juillet, août et septembre 1965 au niveau des membres de la Commission industrielle de Boucherville, du Conseil municipal de Boucherville, de l'Urbaniste conseil Monsieur R. Latté de la firme Soudre et Latté et des représentants de l'Hydro-Québec afin d'informer tous ces gens du futur projet de l'Hydro-Québec dans ce secteur.

A la demande du Conseil municipal et de l'Urbaniste nous avons modifié notre tracé initial à travers le parc industriel afin de ne pas affecter certains terrains déjà subdivisés.

Certes, le Conseil municipal et les membres de la Commission industrielle de Boucherville auraient préféré que cette ligne de transport d'énergie électrique soit construite au sud de la route transcanadienne via Cité Jacques-Cartier. Nous avons donc étudié cette dernière demande et compléter l'analyse suivante :

Projet "A"

Parcours du poste de transformation Boucherville au sud de la route transcanadienne via Cité Jacques-Cartier.

Cette étude a démontré qu'il aurait fallu exproprier une vingtaine de maisons unifamiliales et duplex en plus des maisons d'affaires situées en bordure du boulevard Marie-Victorin.

Coût d'acquisition approximatif \$805,000 (voir photo aérienne ci-jointe montrant tracée en jaune la densité des habitations à cet endroit)

Projet "B"

Parcours du poste de transformation Boucherville via le parc industriel de Boucherville.

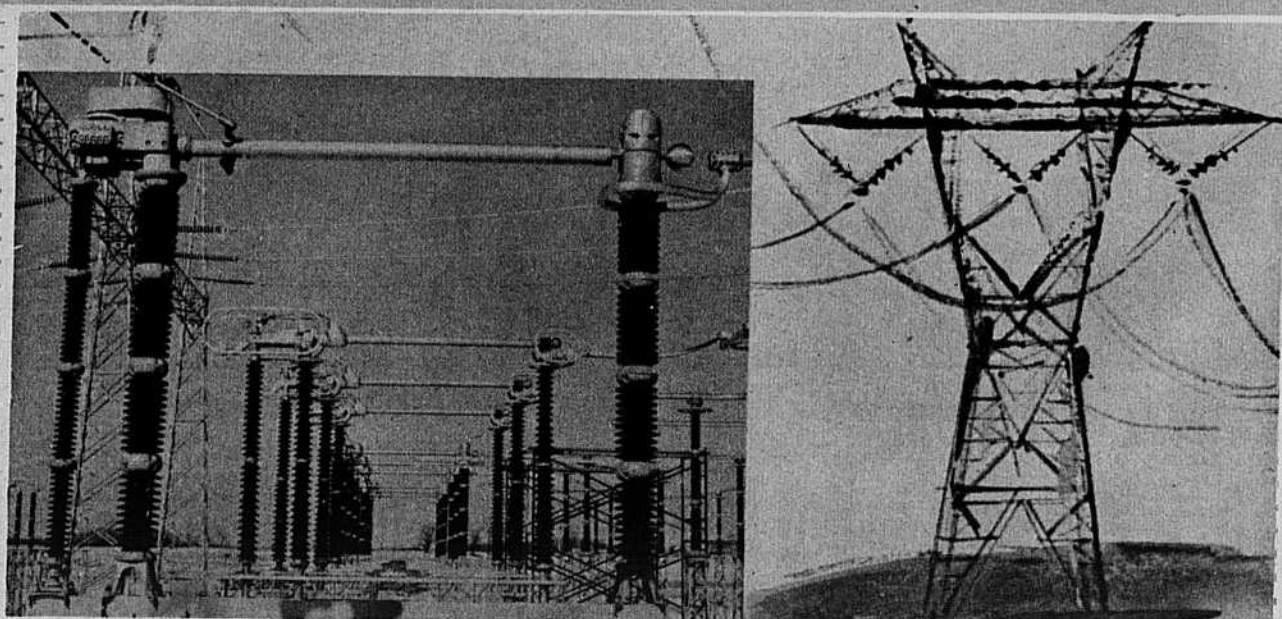
Cette étude a démontré qu'il n'y a aucune bâtisse à acheter et que l'acquisition des droits réels requis représente un coût approximatif de \$400,000 (voir photo aérienne ci-jointe montrant tracé en rouge le parcours de la ligne de transport d'énergie électrique à 300 Kv.)

A la lumière de ces faits les dirigeants de l'Hydro-Québec ont opté pour le projet "B" et un plan général montrant les immeubles affectés a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Chambly sous le numéro 260,523 en date du 23 septembre 1965.

Veillez croire, Monsieur le Ministre, que c'est avec un vif regret que nous ne pouvons acquiescer à la demande de l'Association des constructeurs de Boucherville, et agréer l'assurance de ma très haute considération.

André Prudhomme
Directeur général
Approvisionnement

le 22 février 1966



TERMINAISON DU PONT-TUNNEL LOUIS-HIPPOLYTE-LAFONTAINE

QUEBEC, le 25 février 1966— Le ministre de la Voirie, l'honorable Bernard Pinard, a signé récemment un important contrat de voirie au montant de \$8,672,382.

Il s'agit du contrat de la phase de terminaison du pont-tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine conformément au programme de construction.

Le pont-tunnel doit être ouvert à la circulation à l'automne 1966 lors d'une grande cérémonie d'ouverture.

Tel que stipulé dans le contrat, la compagnie de construction Oméga procédera à l'installation du système de ventilation, des systèmes électriques et mécaniques ainsi qu'à l'installation d'un réseau de télévision en circuit fermé permettant la surveillance de la circulation. Tous les autres travaux connexes faisant partie de la traversée du fleuve Saint-Laurent entre la cité de Jacques-Cartier et l'île de Montréal se feront de par le même contrat.

MUSTANG • FALCON • FAIRLANE • FORD • THUNDERBIRD • CAMIONS

• VENTE • ON PAIE MOINS CHER • SERVICE HORS PAIR • FORD

• LOCATION • chez Boisvert AUTO LTÉE • TEL. 655-1301

• SERVICE • BOUCHERVILLE • A LA SORTIE DU PONT-TUNNEL

2, BOUL. MARIE-VICTORIN,

ESTIMES GRATUITS

SANS OBLIGATION

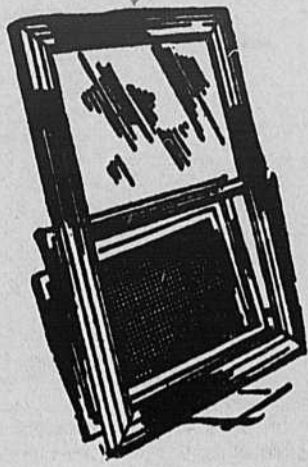
24 HEURES PAR JOUR - TEL. 655-1324

19 CAMIONS A VOTRE SERVICE

CLAPBOARD ALUMINIUM FLEXALUM



BENOIT PERRAS,
président



Installation
faite par
des spécialistes



JUSQU'A 10 ANS
POUR PAYER

Taux bancaires 6%

RENSEIGNEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI
"Pour protection MAXIMUM"
B.P. ALUMINIUM LTÉE
60, François-Gauthier, Boucherville
Tél. 655-1324

Nom
Adresse
Tél.

...rehausse l'apparence et ne requiert aucun entretien!

Choix de plus de 18 teintes convenant à tous les styles de maisons

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DE LA RÉGION DE MONTRÉAL



"Pour protection MAXIMUM"

B.P. ALUMINIUM LTÉE

60, FRANCOIS-GAUTHIER,
BOUCHERVILLE
TEL. 655-1324

BENOIT PERRAS, président

Dimanche-Matin

6 MARS 1966

Inondations à Boucherville

La Protection civile prévient des dégâts très considérables

BOUCHERVILLE - "Nous devons un grand merci aux travailleurs du service de la Protection civile de la Rive-sud, car autrement nous aurions eu à déclarer des dégâts beaucoup plus sérieux causés par la crue des eaux."

Telle est la déclaration faite à "Dimanche-Matin" par M. Gilles Chabot, ingénieur de la municipalité de Boucherville, qui n'en revenait pas de l'efficacité manifestée par une vingtaine de volontaires venus de St-Hyacinthe, de Saint-Jean et Saint-Lambert, ainsi que des pompiers de Longueuil pour prêter main-forte aux équipes de Boucherville.

Le travail de tout ce monde accouru sur les lieux avec plusieurs pompes, était sous la coordination de M. Marcel Langlois et la direction de M. Louis Viau, directeur de la zone 8 du service de Protection civile.

Grâce à ce travail efficace, non seulement a-t-on pu freiner l'inondation de plusieurs caves, mais aussi prévenir qu'elle se communique à des douzaines d'autres. Les efforts coordonnés ont débuté vers dix heures samedi matin, prenant fin peu après l'heure du souper.



(Photo « Dimanche-Matin », par Fernand Mercier)

L'usage de pompes additionnelles a permis de maintenir le flot de l'eau dans les égouts de la municipalité, de telle sorte qu'à six heures hier soir, tout était sous contrôle.

Les débuts d'inondation avaient été provoqués par la pluie abondante qui était venue grossir la crue des eaux, alors que le niveau de l'eau du fleuve, à ce temps-ci, est toujours très élevé.

200 caves inondées à Rivière-des-Prairies

Au cours de la journée de samedi, quelque 200 caves ont été inondées d'un à deux pieds d'eau dans la municipalité de Rivière-des-Prairies, mais grâce à l'intervention rapide des services municipaux et de la mise en service de plusieurs pompes, il a été possible de refouler toute cette eau vers les égouts et tout était rentré dans l'ordre, samedi soir.

Construction de 2 autres viaducs sur la route 3

Monsieur Pierre Laporte, député du comté de Chambly, est heureux d'annoncer que le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, vient d'autoriser la construction de deux importants ouvrages à Boucherville.

Il s'agit de deux viaducs qui permettront à l'ancienne route 3, le boulevard Marie-Victorin,

d'enjamber la nouvelle route 3A, artère rapide à six voies, évitant ainsi les croisements de trafic et permettant une circulation plus facile, plus rapide et plus sûre.

On sait que la route 3A après avoir suivi le fleuve Saint-Laurent pénètre à l'intérieur des terres, dans le territoire de Boucherville à quelques 3,000 pieds des limites de Jacques-Cartier. Elle rejoint ensuite la montée de Montarville où sera aménagée une intersection très importante, avec viaduc, dont les plans seront terminés sous peu. De là, la route 3A aboutira à Varennes par une artère à quatre voies dont un tronçon est actuellement en préparation. Un autre projet réalisable dans quelques années prévoit la continuation depuis l'intersection Montarville de la route 3A en direction de Sorel-Tracy.

Des soumissions ont été demandées pour la construction de ces deux viaducs dont les dimensions sont les suivantes : longueur 333 pieds, largeur 42 pieds. Neuf entrepreneurs ont proposé des offres. Suivant la procédure normale, c'est au plus bas soumissionnaire, la firme Armand Sicotte et Fils Limitée de Lafleche, que sera confiée l'entreprise au coût \$366,471.00.

Ces travaux doivent être terminés pour l'automne prochain. Les responsables ont d'ailleurs bon espoir que tout le complexe routier dans la région sera prêt pour juin 1967.

En terminant, Monsieur Pierre Laporte, estime que ces travaux constituent un actif pour toute la population de la Rive-Sud et prouvent son dynamisme.



MINISTÈRE DE LA VOIRIE Projet 9216-66

Terrassement, gravelage, revêtement en béton bitumineux et installation d'un système d'éclairage sur une section de la route no 3 et de la rue Lafayette, dans la cité de Longueuil, comté de Chambly. Longueur de 1,168 mille.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chambly, Rouville et Verchères.

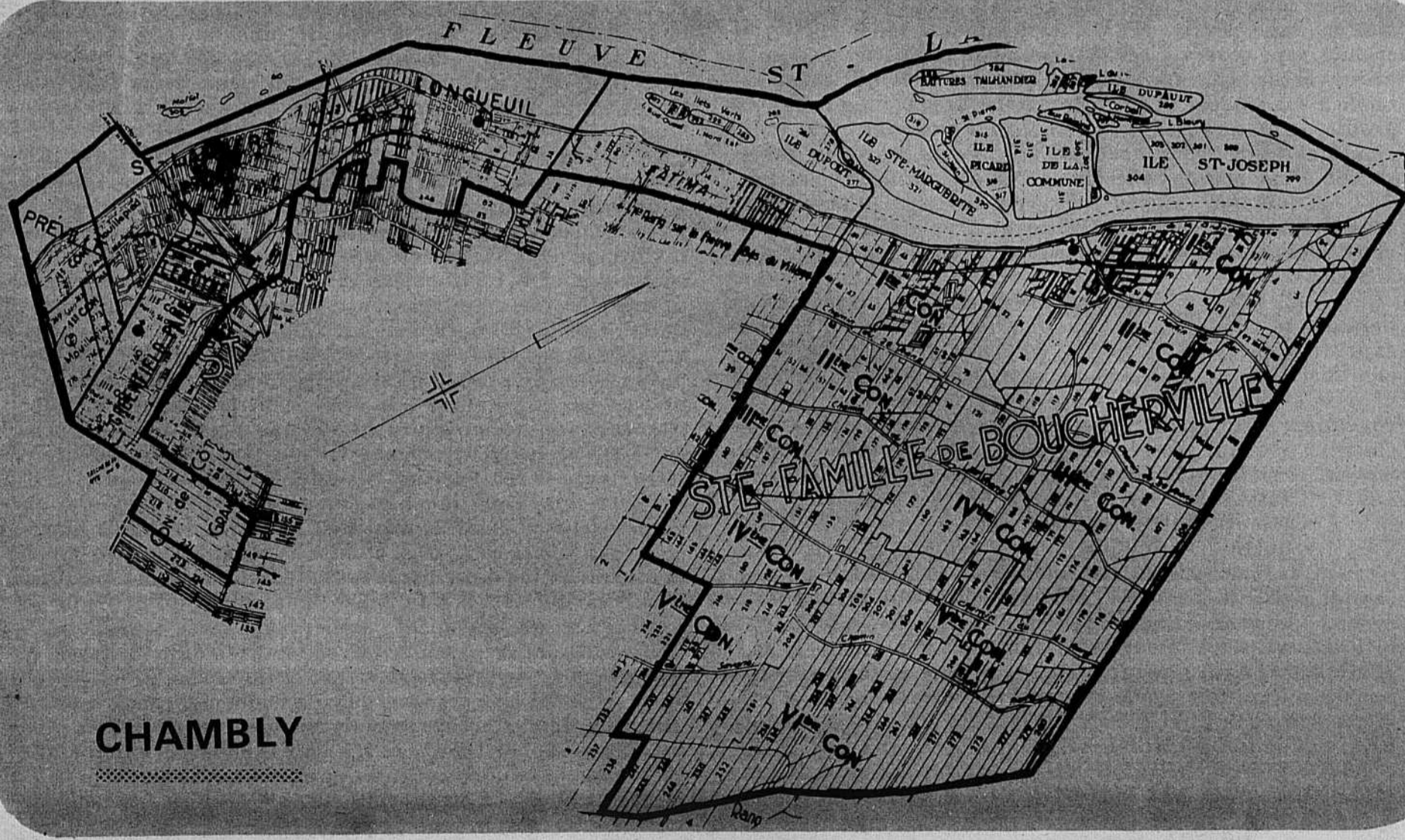
Un versement de \$10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé : \$3,700.00.

Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h. n.e.), mercredi le 6 avril 1966.

Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le sous-ministre
Roger-J. LaBrèque.



Paul Favreau
Tél.: 652-5149

A votre service depuis 20 ans. - Ouvert le Vendredi soir de 18 h à 21 h.

Oui, confiez-nous aujourd'hui... Vos problèmes de demain

LORANGER et FAVREAU INC.

Bureau d'Assurances Générales

219 Ste-Anne, Varennes

Tél.: 652 2767

L'HYDRO-QUÉBEC VEUT-ELLE PROTÉGER LA VILLE-TYPE DU CANADA FRANÇAIS.....?

Plusieurs problèmes se confrontent depuis quelques mois dans notre ville. Volontairement mais temporairement, je me suis tu, avec l'espoir que cette abstention verbale amènerait les autorités compétentes à solutionner la plupart de ces problèmes. Mais non. Et au risque de déplaire, ce qui me répugne habituellement, je dois enfin me faire le porte-parole ici de la voix populaire locale, en définitive de celle du "PEUPLE SOUVERAIN", qu'on ne l'oublie surtout pas !...

Tous savent combien les bouchervillois sont sensibles et réfractaires à la mauvaise publicité, d'où quelle vienne, dont leur ville pourrait être un jour l'objet. Notre "boule", elle est à NOUS, elle est trop belle, trop prometteur est notre avenir pour laisser ternir un seul instant ce qui fut acquis de haute lutte et qui atteignit une juste renommé depuis des siècles, sans réagir, MÊME violemment, sans frémir de crainte, sans observer scrupuleusement, combattre au besoin et renverser toute possibilité d'atteinte physique ou spirituelle à son essence et à son caractère. Et surtout que de tels propos ne fassent PLUS se moquer les quelques rares individus qui les trouvent insensés. Car ils sont issus d'un coeur ardent, d'une pensée réfléchie et d'un désir collectif d'action.

A quoi bon énumérer dans ces colonnes tous ces problèmes qui nous assaillent, alors qu'il en suffit d'un, dans cette brûlante actualité, pour crever l'abcès : L'URBANISME TRAH.

Nous sommes à bâtir la ville de demain. En 1966, nous habitons la ville d'aujourd'hui dont le territoire est à peine exploité à 5%. Nous avons une moyenne de construction de qualité unique. Nous avons une population fière, laborieuse, choisie, aisée, soucieuse de protéger son bien, son nid, son royaume. ATTENDRONS-NOUS LA LEVÉE DES BOUCHIERS pour lui prêter une oreille attentive et lui donner justice ? POURQUOI DONC, OUI POURQUOI SACRIFIER L'ESTHÉTIQUE DE BOUCHERVILLE et réduire sa superficie à une dépréciation graduelle par LE PASSAGE ARBITRAIRE qu'on dit prochain... à un endroit insensé, d'une ligne de transmission à haut voltage ? Si l'Hydro-Québec semble par cette ligne de ravitaillement vouloir laisser en cadeau à vos successeurs toute une vaste zone résidentielle future traversée et enlaidie en diagonale pour des années à venir, est-ce à dire que toi, le citoyen moyen, toi, le contribuable, toi qui fais partie d'un des corps intermédiaires suivants, soit de la LIGUE DES CITOYENS ET PROPRIÉTAIRES, soit de la CHAMBRE DE COMMERCE, soit de l'ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS, soit des différentes COMMISSIONS, d'URBANISME OU DE LA C.I.B. ou de quelque autre, tu doives accepter béatement une imposition volontaire semblable ? Ne préfères-tu pas plutôt y apporter dès demain une étude personnelle ou collective plus poussée, sérieuse, objective, indépendante de tout préjugé et de tout "INTÉRÊT" (!), où tu y mettrais tout ton dévouement à la cause de l'avenir de "TA VILLE" !

OBSERVATION



A coup sûr, cette ligne doit passer quelque part, mais pourquoi pas le long de sa voie la plus naturelle ? J'ai déjà, dans un numéro précédent et en première page, félicité l'un des principaux promoteurs de l'Hydro-Québec qui nous amena ce terminus du premier réseau électrique à 735 KV au monde. Par ricochet, il peut nous faciliter la venue d'industries nécessaires pour notre développement économique. Notre regard critique ne porte pas sur la venue elle-même de ce poste à Boucherville, au contraire, mais sur la FAÇON de diriger en différentes directions cette énergie disponible de quelques 7,000,000 hp provenant des Centrales des rivières Manicouagan et Outardes. Ce serait si simple, tellement plus harmonieux et plus logique de suivre du côté sud le tracé de la trans-canadienne, comme, APRÈS ÉTUDES, différents organismes locaux l'ont suggéré en haut lieu. JACQUES-CARTIER, notre voisine, a dit NON à l'Hydro. Et Boucherville la fière, donc ??? QUELLE EST LA POSITION CLAIRE ET NETTE DE NOTRE CONSEIL DE VILLE à ce sujet ? Pouvons-nous enfin entendre sa voix ? Comment ce conseil peut-il permettre de laisser ainsi déprécier la valeur du territoire de la ville qu'il administre, de perdre des revenus éventuels assurés, vu l'éloignement de plusieurs résidences qu'aura créé ce long sillon beaucoup moins productif au point de vue évaluation immobilière, quand on sait qu'au moins cent cinquante pieds en largeur sont nécessaires au dégageement de ces lignes aériennes et cela sur toute la longueur de leur course ? Au moment même où notre ville s'apprête ENFIN à accéder aux demandes répétées et annuelles des petits propriétaires consentant à payer de \$21. à \$25, par année durant vingt ans pour l'enfouissement sous terre des fils téléphoniques et électriques et l'établissement de nouveaux poteaux métalliques d'éclairage, afin d'embellir le peu de territoire déjà exploité, ainsi on sape sans pitié à l'arrière de celui-ci l'oeuvre de 100, 200, 300 ans à venir et on hypothèque l'urbanisme de demain. Que diront donc nos fils de notre planification, de notre sagesse, de notre vigilance ? Que diront-ils de la VILLE-TYPE DU CANADA FRANÇAIS DE L'ANNÉE TRICENTENAIRE DE 1967 ? En quoi donc sera-t-elle "TYPE" vis à vis ses consœurs ? Cette appellation sera-t-elle donc si vite devenue péjorative ? Si tel est le cas, si tel est le résultat auquel il nous faudra nous rendre, qu'on le sache aussitôt. Le temps presse. De même en est-il pour la justification et la preuve du prix comparatif entre les deux projets, dont parle la lettre ci-haut reproduite. Car certains experts mettent en doute fortement la véracité de ces chiffres. Ils vont jusqu'à dire que les \$400,000. prévus dans le projet "b" sont erronés. Et pour illustrer un seul cas entre autres, on offre arbitrairement à un contracteur local, propriétaire de terrains à cet endroit, le prix de \$1,000. seulement l'arpent pour une terre ou une bande de terre payée \$3,200. l'arpent. Serait-ce de la poudre aux yeux ? Serait-ce une autre façon de faire miroiter à la population non renseignée un tel écart prévisible entre deux prix extrêmes pour mieux camoufler et faire accepter le projet le moins dispendieux (ce qui en soit est le plus logique, à condition d'être véridique...), à la pensée cependant qu'une fois le contrat accordé, on puisse empiler les "extras" comme malheureusement en plusieurs circonstances dans le passé, le Québec en fut le théâtre innocent et immolé.

MESSIEURS, je vous en prie froidement mais énergiquement, demandez la réouverture dudit DOSSIER au plus tôt. Nous tenons tous certes à voir l'industrie s'implanter chez nous. Et au même titre que comme canadiens du Québec nous fûmes vraiment fiers de voir l'Hydro-Québec, une fois nationalisée, devenir la propriété des Québécois, au même titre nous tenons à protéger, à embellir, nous de Boucherville, le visage physique et géographique de la ville des bouchervillois.

Notre fierté, nos goussets, nos fils et nos petits-fils nous le COMMANDENT. Nous ne pouvons nous y soustraire.
CHARLES DESMARTEAU.

Autour de la démission de M. Edouard Chicoine...

Boucherville 8 février 1966

Ville de Boucherville

M. le Maire
Mrs les Echevins

Veuillez s'il vous plaît accepter ma démission comme echevin au siège numéro deux et ceci pour toutes les raisons qui vous ont déjà sovoin ayant dans le passé siège à la commission scolaire et au conseil municipal mes collègues d'alors et moi-même avons toujours eu pour objectif l'intérêt de la ville et de nos concitoyens et pour ce faire travaillés sans arrière-pensées vers ce but

J'ai espéré en vain, retrouver ce climat d'entente mutuelle chez les membres du conseil actuel tellement nécessaire pour une saine administration de notre ville. De la ma démission je regrette particulièrement de avoir mes concitoyens qui m'ont fait confiance lors de la dernière élection j'espère qu'ils essaieront d'analyser les raisons qui m'ont portés à agir de la sorte

Bien à vous
E. Chicoine

NOUS REPRODUISONS AUJOURD'HUI, sans commentaires, la lettre authentique de démission de monsieur EDOUARD CHICOINE, ex-échevin. En homme sage qu'il est, monsieur Chicoine, pour ne pas influencer l'électorat dans la période transitoire que nous traversons, préfère taire les raisons qui l'ont amené à poser son geste démissionnaire. Il est trop tôt pour s'expliquer, a-t-on su, et LA VÉRITÉ ÉMERGERA AU BON MOMENT. Pour l'instant, respectons son silence.

RENSEIGNEMENTS INTERESSANTS

3 permis que doit se procurer un opérateur scolaire:
1 — Une licence "A" pour le transport en commun.
2 — L'autorisation de la régie des transports.
3 — L'autorisation de la Métropolitaine Provincial Inc.

Ces trois permis sont assez faciles à obtenir si l'opérateur s'engage à ne transporter des passagers qu'à l'intérieur de Boucherville.

Voici à quelques sous près, les dépenses que nous aurions à en-

visager si nous contractions avec une compagnie de transport.
— licence d'environ \$350., selon la pesanture de l'autobus;
— une dépréciation moyenne de \$10. par jour, par autobus;
— \$0.06 du mille pour le carburant;
— \$0.11 du mille pour l'entretien.
— \$0.01 du mille pour la location des pneus;
— \$80. par mois pour le garage;
— \$22.50 par semaine pour la manipulation des boîtes;
— un certain montant pour la surveillance du circuit;
— \$200. pour tout changement d'horaire majeur.

Tous ces chiffres ont été compilés lors d'une expérience dans une banlieue de

Montréal, Pierrefonds, dont la population se compare sensiblement à celle de Boucherville. Ces dépenses ont été calculées sur une distance de 400 milles par jour avec 2 autobus en circulation et un autre pour maintenir le service.

La différence de coût entre ces deux négociateurs est considérable puisque l'opérateur (scolaire) n'aura pas à faire face à toutes les dépenses ci-haut mentionnées.

Il ne nous reste plus qu'à souhaiter que cet effort de l'Hôtel de ville de nous procurer un tel service soit couronné de succès.



The Montreal Star
MONTREAL, CANADA

10th March 1966

Mr. Charles Desmarreau,
Ville de Boucherville,
Boucherville, P.Q.

Dear Charles,

Some time ago I mentioned to you the problem of the two-way traffic on Pierre Boucher. I feel the time has now come to make this narrow street one-way as are the others leading to and from Marie Victorin.

There are several reasons for making this street one-way:-

1. Cars travelling towards the river invariably have to mount the sidewalk in order to pass cars coming from Marie Victorin.
2. Quite a large number of small children walk along Pierre Boucher. Passengers leaving Provincial buses at the corner of the street also use Pierre Boucher. They are all endangered by the two-way traffic which does not leave room for their safety.
3. Finally, I have replaced my fence along Pierre Boucher several times in the past twelve years. Each time it is repaired cars or trucks knock it down. I would very much like to improve the corner of my property but it is useless to do so until the street is made one-way.

Now that the Town Hall and the Police and Fire Departments have moved from the street there is no reason why it cannot be made one-way -- all the others are.

I shall be grateful if the council would give serious consideration to this request, which would benefit all.

Yours sincerely,

Douglas W. Moseley

DM/d

The Montreal Star Company, Limited, Montreal, Canada.

MAR 15 1966

UN SERVICE D'AUTOBUS A L'INTERIEUR DE BOUCHERVILLE

Il va sans dire que le déplacement à l'intérieur de Boucherville pose de sérieux problèmes qui préoccupent nos ménagères. Mais celles-ci ont résolu ce contre-temps en faisant usage de la voiture de leur mari le soir.

Si l'opportunité leur était offerte d'un service adéquat d'autobus durant le jour, peut-être nos mères de famille seraient heureuses de se libérer d'une corvée nocturne pour avoir le loisir d'une soirée complète au foyer ou d'une sortie divertissante.

On sait que l'expérience a été tentée il n'y a pas longtemps et celle-ci s'est avérée presque inutile. Mais avec tous les nouveaux développements, nombre de gens sont attirés à Boucherville et les besoins se feront de plus en plus urgents.

Evidemment le problème existe aussi pour les enfants qui pratiquent leur sport favori au Centre civique. S'y rendre est une marche de santé, mais y revenir à la noirceur est un souci de plus pour les parents.

Nous avons appris récemment que des négociations étaient en marche à l'Hôtel de ville pour l'obtention d'un service d'autobus. En effet, il y aurait probablement 2 autobus, (scolaires) dont l'un desservirait le secteur ouest de Boucherville et l'autre le secteur est. Tous deux convergeraient vers le Centre civique.

Nous sommes heureux de constater les efforts que notre administration à l'Hôtel de ville accompli et nous souhaitons franc succès et longue vie à ce nouveau service dont nous connaissons bientôt le parcours ainsi que les heures de circulation.

SERVICE DE LA POLICE

Dates: 1er au 28 février 1966
RAPPORTS

Bâtisses inspectées deux fois par nuit	104
Lumières brûlées, rapportées	45
Bicyclette volée	1
Auto volée	1
Auto retrouvée	1
App. d'accidents	44
App. ambulance	3
Pers. blessées	33
Dem. d'enquête	8
Vols rapportés	7
Plaintes diverses	71
Suspect enquête	7
Auto, enquête	58
Arrestations	4
Maisons surveillées	5
Escortes	50
Pers. disparue	1
Appels de feu	8
Messages	376
Billets circ.	80
Avis. Circ.	21
Infractions aux règlements	7
Infractions aux règlements cir.	30
Avis chiens err.	37
Appels tél. reçus	579
Appels de radio	330
Millage auto no 10	5052
Millage auto no 11	1504
Millage auto no 12	1218

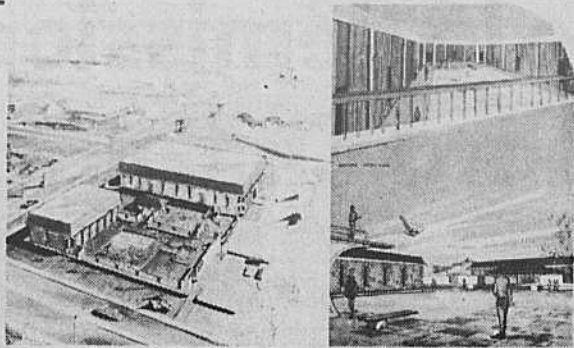
REMARQUES

Vérification de 29 permis d'entrepreneurs
Porté une surveillance très spéciale à la suite d'informations reçues du Gouvernement Fédéral concernant un vol à main armée à un camion postal.
Surveillance portée à la suite d'informations concernant un vol à main armée à la Banque de la Nouvelle-Ecosse.

Deux tentatives de vol au Centre d'Achats de Boucherville ont échoué grâce à la diligence qu'apportent les constables de notre service à faire leur travail. Trois suspects ont été arrêtés avec des outils de cambrioleur dans leur automobile et ont été traduits devant les tribunaux.

DE VILLE

Récréation



ÉDUCATION PHYSIQUE

Richard LAURIER, P.E.P.

FORMULE NEO-SUEDOISE

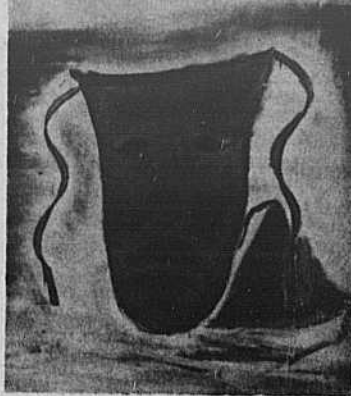
Les partisans de la gymnastique suédoise et ceux de l'hébertisme montaient chacun les mérites de leur méthode préférée. On a donc tenté un rapprochement entre la méthode scientifique et la méthode naturelle. Conservant toujours les principes de base traditionnels de la méthode de Ling, on a créé des applications qui font une part plus grande à la spontanéité, à l'activité libre et aux notions concrètes préconisées à lier les deux méthodes : Ling, Hébert. C'est ce qu'on appelle la formule néo-suédoise, d'une inspiration et d'une réalisation très heureuses.

LA DANSE

La danse est l'exercice qui couronne le mieux tous les autres. Elle est la forme originelle de la gymnastique. Considérée chez certains peuples, comme un langage social et même religieux elle peut exprimer les sentiments les plus variés de l'âme humaine. La danse est le résultat d'un besoin naturel de mouvement. Elle ne forme pas à elle seule un système complet de gymnastique, mais elle s'apparente à la gymnastique rythmique. Elle est "l'association la plus ancienne et la plus parfaite de la plastique et du rythme et se rallie à l'esthétique et à l'harmonie." C'est pour cette raison que la danse fait souvent partie des programmes de gymnastique.

Richard LAURIER, p.e.p.

A l'affiche de la Boîte à chansons



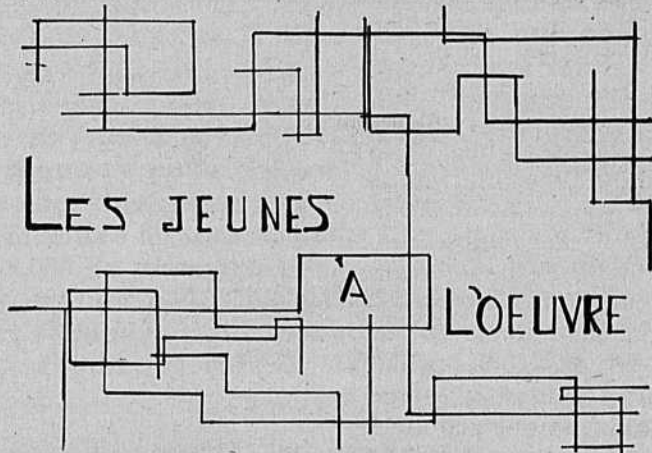
AU PANTIN

Pour faire suite à une demande générale, je vais vous présenter la semaine prochaine, c'est-à-dire, vendredi le 25 mars, un excellent chansonnier qui a beaucoup de talent.

Il s'agit de Réal Barrette dont le nom est déjà familier dans nos coeurs. Il chante la nature, la vie, la mort aux accords de sons mélodieux.

"Au Pantin", 666, rue Le Laboureur, à Boucherville. N'oubliez pas, c'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Venez le voir ! Beaucoup de talent, beaucoup de métier. Service de la récréation.



INNOVATION A L'ECOLE ANTOINE-GIROUARD

Par un bel après-midi ensoleillé, nous accueillons chaleureusement nos chères mamans dans notre petit royaume. Notre joie est grande car c'est la première fois dans notre vie d'étudiante qu'un tel événement se produit.

Du mot de bienvenue au mot de remerciement se déroulent les grands points suivants: histoire de la coopérative Murillo avec le Plan de travail de la journée, le Compte rendu de la veille, les Correspondantes de St-Lambert, l'Autosuggestion, les Agendas animés et les différentes responsabilités. Nous expliquons l'Entreprise no 1 et nous présentons des extraits de conférences données en janvier et février sur le Mexique, le Portugal et le Japon. Puis quelques compagnes nous arrivent avec une nouvelle conférence sur l'Espagne où les élèves prennent une part active au travail; le tout est suivi d'un débat de cinq minutes sur le sujet. Pour intéresser davantage nos invités quelques élèves revêtent des costumes des pays mentionnés ci-dessus.

Après les conférences, un problème sur le Cercle est expliqué pour le bénéfice de nos mamans, qui semblent heureuses de rafraîchir leurs mathématiques. Une règle de grammaire bien appliquée fait suite au problème. Et les leçons d'élocution nous amènent à Ste-Anne de Beaupré, au Carnaval de Québec et à Nassau. Une recherche sur La Vérendrye nous fait admirer davantage ce grand découvreur. Deux plaidoyers sur l'injustice de la Proclamation Royale de 1763 nous font revivre les événements tragiques de notre histoire. En dernier lieu, nous soulignons le rôle joué par nos textes libres composés sur les grands hommes de notre histoire, les écrivains canadiens-français et les grands maîtres de la musique. Notre poétesse en herbe nous lit sa plus belle poésie: l'automne.

Nos mamans semblent émerveillées de l'évolution produite chez nous par l'emploi des méthodes actives. Chères mamans, nous vous remercions grandement d'avoir répondu si nombreuses à notre invitation. Ce fut un grand jour, un jour inoubliable; puisse-t-il amener un meilleur dialogue entre l'adolescente et la mère, comme l'a si bien souhaité l'une de nos invités.

COMITE DE PUBLICITE DES ELEVES DE 7e ANNEE, FILLES, DE Mme LABELLE

Notre coopérative d'Amierville soulignait la semaine de l'éducation en invitant nos parents à participer à nos activités journalières un après-midi. La marche à suivre était la suivante:

- Mot de bienvenue par Danielle Michaud.
- a) Mienne d'Évangile par un groupe.
- b) Conférence (peindre et dessiner) par Claude Labadie.
- c) Lecture "Les oreilles d'âne" par un groupe.
- d) Histoire du Canada "Épreuve des Acadiens" par un groupe.
- e) Texte libre "Jouons à l'école" par un groupe.
- f) Texte "de l'école active" Merlin l'enchanteur par un groupe. — Mot du professeur.

La plunart ont découvert que leurs enfants étaient tout yeux et tout oreilles et ceci par quelques commentaires exprimés. A la maison des félicitations, encouragements et même des récompenses nous attendaient pour marquer notre bon travail. Quelle surprise! Nous formulons le voeu que cette expérience se renouvelle.

LE COMITE DES ELEVES DE 4e ANNEE MME PROULX

Encouragez de préférence, nos annonceurs!

Le président et les directeurs de LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE BOUCHERVILLE ont l'honneur de vous inviter à

UNE GRANDE PARTIE DE SUCRE

SAMEDI, le 19 MARS 1966,

AU CHALET DU LAC DE VARENNES
A COMPTER DE 5 H.

TIRE PURE SUR LA NEIGE À 9.00 P.M.
DANSE AVEC ORCHESTRE

SOUPER CANADIEN	MENU
CONCOURS DE JEUX ET PRIX	Fèves au lard varennaises, Omelette canadienne, Jambon et grillade de lard, Hors-d'oeuvre, Oeufs cuits dans le sirop, Sirop.
FILMS D'ACTUALITÉ	

CETTE INVITATION S'ADRESSE A TOUS LES MEMBRES DE LA S.H.B. ET A TOUTE LA POPULATION DE BOUCHERVILLE

LES BILLETS SONT EN VENTE CHEZ : Le prix du billet : \$3.00 seulement

M. Claude Duchesne	232, rue L.-J. Lafortune	655-8225
M. Jean Pharand	48, rue Jacques Bourdon	655-8700
M. Roland Houde	107, rue Mgr Taché	655-8786
M. Charles Desmarteau	414, rue Marie-Victorin	655-5296
M. Yves Roch	132, rue Jean-Gareau	655-1168

Maximum de 200 places HATEZ-VOUS DE RESERVER VOS BILLETS

La Seigneurie

BOUCHERVILLE, SEMAINE DU 14 AU 19 MARS 1966 — VOL. 2 — NO 11

La Seigneurie... est publié toutes les semaines par Les Publications Charles Desmarteau Inc., 414, boulevard Marie-Victorin, Boucherville.

Abonnement : \$5.00 par an ou \$8.00 pour deux ans, payable d'avance.

Le ministère des Postes à Ottawa, a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Imprimé en offset sur papier journal continu par Richelieu Roto-Litho Inc., Saint-Jean, Québec.

Composition par l'Imprimerie Populaire Limitée, Montréal.

Téléphone 655-0505

CHARLES DESMARTEAU, directeur

FERNAND LACOURSE, publicitaire



C.G. DUBE

AUX QUATRE "S"

Spécialités courantes :

vêtements de gymnastique pour dames et écoliers
Chasse • Hockey • Ski

EQUIPEMENT COMPLET POUR TOUS LES SPORTS

125 ouest, St-Charles • Longueuil, Qué • OR. 4-9823

COMMISSION

RÉPONSE À UN COMMISSAIRE

MON CHER MONSIEUR TESSIER,

Vous avez de ces idées ! C'est vraiment formidable ! Surtout de la part d'un Principal d'École, licencié en pédagogie ! C'est incompréhensible, ces déclarations venant d'un membre de la PROFESSION ! Et c'est **impensable**, cette résolution que vous avez proposée lors d'une assemblée de la Commission Scolaire, de bloquer d'une façon intransigeante l'échelle des salaires à \$3200.00 de base, alors que vous savez bien — n'êtes-vous pas un membre de la profession — que partout autour de Boucherville, dans des commissions scolaires moins importantes que la vôtre, les professeurs sont mieux rétribués. N'avez-vous donc aucune fierté à l'endroit des instituteurs de votre patelin ? Vous semblez totalement oublier, dès qu'arrive 4 heures, la noble profession dont vous faites partie. Je vous le redis : c'est **IMPENSABLE** et **INCOMPRÉHENSIBLE** de la part d'un commissaire d'école surtout d'un principal d'école ! Je suis convaincu que les parents qui ont lu vos déclarations dans LA SEIGNEURIE ont été choqués de voir le peu d'intérêt que vous apportez à donner à **leurs enfants** les meilleurs instituteurs possibles.

Vous dites, en parlant des deux écoles qui vont bientôt (je l'espère) sortir de terre, que vous aurez de la difficulté à les munir d'un personnel adéquat. Je vous comprends. Que leur offrez-vous à ces nouveaux venus ? Une échelle de salaire inférieure pour ne pas dire **ridicule**, si on la compare à celles qui sont en vigueur dans les environs de Boucherville. Qui va être attiré par vos offres ?

Vous dites également, et je cite : "Comment voulez-vous que nous fassions les difficiles alors que nous avons besoin de tant de professeurs ? C'est à peine si nous aurons le nombre d'applications nécessaires." Votre secrétaire a pourtant répliqué à nos négociateurs dernièrement que plus de 50 demandes d'applications étaient déjà sur son bureau. Vos paroles — si on lit entre les lignes — semblent dire aussi :

"VOUS, LES PROPRIÉTAIRES DE LA SEIGNEURIE ET DE LA RUE DE MÉZY, NE SOYEZ PAS TROP DIFFICILES ; VOUS DEVREZ DANS VOS ÉCOLES NEUVES VOUS CONTEN-TER DES PROFESSEURS QUE NOUS POURRONS TROUVER, BONS OU MAUVAIS, EXPÉRIMENTÉS OU DÉBUTANTS. Que penseront les gens de ces secteurs ?

Vous parlez aussi des professeurs masculins que vous avez de la difficulté à garder au secteur élémentaire, et je cite : "Je suis 100% d'accord de retenir les services de professeurs masculins, mais nous n'avons pas le choix..." Pourquoi n'avez-vous pas le choix ? Parce que la RÉGIONALE les attire ? Et comment les attire-t-elle ? PAR DES SALAIRES ADÉQUATS. Vous êtes satisfaits de vos professeurs actuels ? Payez-les bien et vous les garderez à votre service. Même la RÉGIONALE ne pourra vous les ôter.

En dernière colonne de la page 5, vous dites que, après la séance de négociations du 8 février dernier, les positions étaient les mêmes. Je comprends ; les professeurs ne veulent pas et ne peuvent pas céder, et ils ont raison. Vos offres sont inacceptables. Vous le savez d'ailleurs vous-même. Mais vous comptez que les professeurs vont fléchir comme ils l'ont fait, il y a 2 ans. Je pense très sincèrement que vous vous leurrez. N'avez-vous pas pris connaissance lors de cette séance de négociations, d'une résolution signée par plus de 95% de votre personnel, à l'effet qu'ils appuyaient leurs négociateurs ? (Ça devrait vous faire réfléchir.

Pourquoi aussi avoir fait parvenir à chacun de vos professeurs une lettre leur disant le montant de leur augmentation (ce qu'ils savaient d'ailleurs) ? Ne croyez-vous pas que ce soit de l'influence INDUE, faite dans le but de les faire fléchir individuellement, afin d'amener l'affaiblissement général ? Que pensez-vous personnellement de cette

tactique ? Et si la commission scolaire de Montréal agissait de même avec vous, quelle serait votre réaction ?

Votre secrétaire ne se plaindrait-il pas lors de la dernière séance de négociations de l'IMMENSE TRAVAIL que lui imposait l'association en lui demandant une copie en septembre de tous les professeurs à l'emploi de la Commission Scolaire ? Et aujourd'hui, il s'impose le travail de faire parvenir une lettre PERSONNELLE à CHACUN des 120 professeurs avec toutes sortes de détails... Il semble qu'il y ait quelque chose qui accroche... qu'en pensez-vous ?

Vous allez peut-être répliquer : ET LES TAXES, QU'EN PENSEZ-VOUS ? Je vous répondrai par une simple question : POURQUOI L'AUGMENTATION DES TAXES SCOLAIRES EST-ELLE TOUJOURS ATTRIBUÉE À L'AUGMENTATION DES SALAIRES DES PROFESSEURS ? N'Y AURAIT-IL PAS D'AUTRES ITEM DU BUDGET QUI EN PUISSENT ÊTRE LA CAUSE ? LE FINANCEMENT D'UNE ÉCOLE DE ¼ DE MILLION ? UNE RÉPARATION DE \$114,000. pour une école vieille de moins de 10 ans ?

Et je termine. Vous allez dire, et tous les gens de Boucherville : OÙ PREND-IL TOUS CES DÉTAILS ?

Voici. Je suis propriétaire à Boucherville : donc je m'intéresse aux questions scolaires. De plus, je suis professeur et je suis donc au courant de ce qui se passe actuellement dans les Commissions Scolaires et je m'y intéresse fortement.

N'en soyez pas vexé, mais pensez-y bien et agissez en bon père de famille... et en bon membre de la profession.

Signé : Un propriétaire du secteur de Mézy, Boucherville, P. Q.



est votre journal :
faites-le lire !

COMMISSION SCOLAIRE DE BOUCHERVILLE

Avis aux entrepreneurs généraux

La Commission Scolaire de Boucherville recevra jusqu'à 5 h. p.m. le 6 avril 1966 les soumissions pour la construction de deux écoles élémentaires de 18 classes chacune à Boucherville. Ces soumissions seront scellées et adressées à la :

Commission Scolaire de Boucherville, a/s M. Jean-Guy Chabot, secrétaire-trésorier, 666, rue Le Laboureur, à Boucherville, Qué.

Elles devront porter en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour deux écoles élémentaires".

Chaque soumission sera faite sur la formule officielle, fournie par les architectes et sera accompagnée d'un chèque de garantie ou d'un bond de garantie (bid bond) au montant de \$90,000.00 (quatre-vingt dix mille dollars).

Ce chèque personnel ou ce bond de soumission sera fait à l'ordre de la Commission scolaire de Boucherville et devra être certifié par une banque canadienne à charte ou une compagnie d'assurance à charte. Toute soumission qui ne sera pas accompagnée d'un tel chèque ou d'un tel bond et qui ne sera pas établie selon la formule fournie par les architectes, ne sera pas considérée.

Les soumissionnaires pourront se procurer dès le 16 mars les plans, devis et formules de soumission, moyennant un dépôt de \$200.00 (deux cents dollars) en monnaie légale ou par chèque visé, à l'ordre de :

Les Architectes Gagnon & Archambault, 3680, de la Montagne, Montréal. Tél. : 844-8606.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute d'aucune des soumissions reçues.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui sera faite à :

L'École Paul-VI, 666, rue Le Laboureur à Boucherville.

à 8 h. 30 p.m., le 6 avril 1966. M. Jean-Guy Chabot, secrétaire-trésorier.

ECHOS DE LA VILLA

IL CHERCHAIT À VOIR...

Dans l'épisode évangélique de Zachée nous retrouvons la condition fondamentale pour vivre chrétiennement. "Zachée, nous dit-on, cherchait à voir Jésus".

Cette **attention** à trouver Dieu en toutes choses est requise pour pouvoir Le trouver vraiment. C'est là la base de toute prière. Esprit d'accueil qui est d'abord attention à l'autre. La retraite fermée est une mise en état d'accueil vis-à-vis de Dieu. En aurais-tu besoin, par hasard ?

EN TENIR COMPTE...

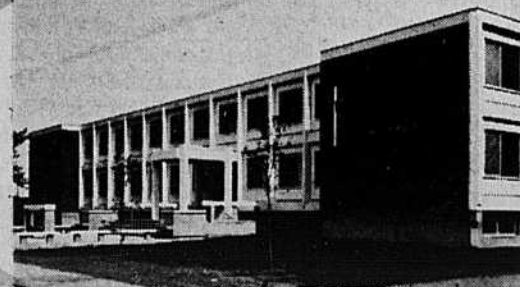
Aimer quelqu'un, c'est l'accepter dans sa vie et en tenir compte ! Ce n'est pas chose facile, parfois. Quand il s'agit de Dieu, encore moins. Pourtant il nous a dit : "Demandez et vous recevrez" ; il serait bon durant le carême de se tourner vers Dieu et de lui demander de nous apprendre à l'aimer, à tenir compte de lui dans tout ce que nous faisons : Education des enfants, affaires, conversations etc.

Si je ne tiens pas compte de Dieu dans le quotidien de mes journées, il ne sert à rien de me dire que je l'aime comme il voudrait être aimé de moi.

Aimer quelqu'un, c'est l'accepter dans sa vie et en tenir compte. OÙ en est ton amour de Dieu ?

La VILLA, maison des Pères Jésuites, 468 Champlain, St-Jean, P.Q. retraites fermées : en groupe ou individuelles, — Tél. : 348-3871.

SCOLAIRE



Clinique "beauté visage"

VOTRE PHARMACIE A BOUCHERVILLE

LIVRAISON..GRATUITE

Pharmacie Boucherville

121 DE MUY

TEL. 655-1322

BOUNCING AROUND Boucherville



by Eddy Faillace

HEALTH NOTICE! STOP SMOKING!

AVOID LUNG CANCER!

ATTEND TOWN COUNCIL MEETING!

This bulletin should be posted outside the town hall before every council meeting. Eighty percent of the new city hall has terrazzo or tiled floors and ashtrays. (I call this the health risk section or smokers paradise). For some reason the architects decided to place a varnished wood floor in the council meeting hall. Beautiful, but highly impractical for the purpose of this room. The council, (who have their own ashtrays, but are to be embarrassed to smoke), are trying frantically to protect this impractical floor. They have gone as far as to placing a policeman at the door and forbidden the public to smoke during a meeting. This for the first time I believe in the history of Boucherville. Is this progress? One only has to look at the agony on the faces of the attending public to realize they are confirmed smokers, and would rather risk their lives than go through a council meeting without a nerve soothing cigarette. Isn't the comfort of the public more important than maintaining a floor that is a mistake in the first place? Bring on the ashtrays, fill the hall with smoke, and return a smile to the faces of the attending public.

I believe the good intentions of the council would be more appreciated by the public if the same effort to protect this floor was made to keep the entrance to the skating rink and the swimming pool clean. (It's a real disgrace). And to forbid the young people of Boucherville from smoking while using these health facilities.

My column of Feb. 19th mentioned the fact that some members of the council insisted that the meetings be conducted as prescribed by law. This new method reduces the verbal participation of the MAYOR. I can now report that the agenda has been completed each time under the new procedure. There is no doubt that this new method is an improvement over the old, which we have followed for so long.

Councilman BRULE, one of the authors of this new procedure has been missing since early Feb. Two rumors are circulating around because of his absence.

One is that he is kept busy with his personal business. The other is that he feels the present council was elected for only two years and not three and since Feb. is sitting illegally. (I will discuss the legality of the councils term in a future column). Whatever Councilman BRULE'S reasons are, he should make them known to the public.

Why councilman with previous records of good attendance suddenly stop attending the meetings or go one step further and resign, I cannot say YET. It is obviously caused by something or someone within the council itself. To bring joy to your hearts, lets review the present situation of our elected administration. MR. CHICOINE resigned, stating a lack of mutual understanding and respect, MR. LAMOUREUX because he is either absent or angry when he does attend, is rumored also to be considering resigning, and we have just discussed the case of MR. BRULE. Let's see. Three from seven equals four. Four is necessary for a quorum. If one of the remaining cannot attend for any reason the meeting must be cancelled. A cancelled meeting delays the progress of our town and endangers the realization of our future. We all talk about the future of Boucherville. If the present situation continues, that's all it's future will be is TALK.

Last week I made a wish about filling MR. CHICOINE'S vacated seat. The first part, it seems, might come true. MR. SYLVIO LAFLAMME a successful businessman, with proven administrative ability, has announced his intentions to run. MR. LAFLAMME'S chances look very good. The coming election will be at large and he seems to enjoy support from all sections of Boucherville.

How about the best putter at the golf club, EDDY PETIT. (Ask me I know). He has not only been elected as a director, but has the added honor to be chosen CLUB CAPTAIN. Those of you who know EDDY realize that he succeeds at any job he undertakes, which is good news for the club. Congratulations Ed. I'm not jealous, but I hope you lose your putting stroke and three putt every green. At the risk of their personal health, safety and clothing, MR. POLNICKY, MR. CYR, PRINCIPAL GENDRON, AND GOALIE FATHER GRACE accomplished a very successful CARNIVAL for the English Catholic Students at the Arena. On the fun filled agenda was figure skating, broom ball, races, hockey game, and a costume contest.

MR. GENDRON, in grasping breath, congratulated the fatigued, ripped, MR. POLNICKY and thanked all the other teachers for their cooperation. A special note of appreciation to PRESIDENT ANDY WOLOSZEN of the P.T.A. MR. JOE MIELE, and FATHER GRACE FOR THEIR assistance in making the CARNIVAL a smashing success.

MARS 19 20 21 22

LE FILM LE PLUS DROLE DE

4 JOURS SEULEMENT

SAM. A MAR.

JERRY LEWIS



DES GAGS PAR CENTAINES ET DES RIRE PAR MILLIERS!

JERRY, EN SOUFFRANT MILLE MORTS
VOUS FERA MOURIR DE RIRE DANS

JERRY SOUFFRE DOULEUR

VERSION DE
THE PATSY

AVEC
EVERETT SLOANE

RIRA BIEN QUI RIRA LE DERNIER

AU MEME PROGRAMME

MAGISTRE
CONTRE LES MONSTRES

Une aventure
violente a vous
en couper
le souffle

REG LEWIS
MARGARET
LEE

en couleurs

CINEMA AVALON

LONGUEUIL Inf.-674-9226

If the French-Catholic students are to avoid split sessions, the two new schools must be completed by Sept. '66. The School Commission is making every effort to accomplish this. At the last School Commission meeting, the engineer for the first school, submitted his rates. There is a saving of 1½% if he is awarded both contracts. During the discussion of this matter, MR. TESSIER remarked that the commission was not sure to give him both schools. If a savings in rates was reason enough to give the firm of ARCHAMBAULT & GAGNON architects both schools, why hesitate to award the second school to the engineer?

Spoke to GERALD HETU, PRESIDENT of THE PROPERTY OWNERS LEAGUE or TROUBLES INC. (!!!) He stated a general meeting of members will be held real soon. From what I understand, it will be a real ring-a-ding-a-ling meeting. Be sure to attend. There is a theory, that you can measure the type of job a "LEAGUE" is doing by the amount of trouble it gets into. If we use these standards, our "LEAGUE" is really on the ball. The directors may never win a "BOUCHIE", but they should get the FIGHTERS OF THE YEAR AWARD.

Does your wife get mad at you for silly reasons, like the night you came home full of spirits and woke her by softly calling her Denise darling when her name happens to be Martha. Or, you INNOCENTLY left your mother-in-law in the garage with the doors locked and the car motor running. You know how wives are, no sense of humor. If this is your present situation, take the little tiger to LA SAULAIE RESTAURANT located in the East End of Boucherville. It will be impossible for her to remain angry after she has tasted their delicious food and view the beautiful French Canadian decor, which is the theme of this wonderful restaurant. We are fortunate to have such a lovely restaurant in our town, and at the same time an opportunity to restore peace to our home.

Oh, yes, don't make the same mistake one of my friends did. He was doing great and just when his wife was full of food and love, he lost his head and tried to flirt with the waitress. He is looking alot better now and will be perfect, as soon as, he gets his new teeth in.

Last week, because I was deeply hurt by the lack of fan mail, I foolishly remarked that I was a married man and had suffered enough already. I wish to retract that statement and state before all that I have a wonderful wife and am very, very, very, happy. THIS ... IS ARECORDING Keep those postcards coming in FANS



M. Jean-Paul Brault vient d'être nommé au poste de directeur du service commercial pour le district Est et Rive Sud de Bell Canada. Il remplace à ce poste M. Gérard E. Mongeau qui devient adjoint au vice-président et directeur général du secteur de Montréal.

M. Brault réside à Ville St-Laurent depuis 1961 et est à l'emploi de Bell Canada depuis 1952. Il a été auparavant affecté au service commercial, à Sherbrooke et à Sorel. Le nouveau directeur de district a complété ses études au Collège de Montréal et au Séminaire de Philosophie.

Parmi ses nombreuses activités sociales, M. Brault occupe entre autres le poste de secrétaire adjoint du comité d'organisation du congrès de la Chambre de Commerce internationale qui se tiendra à Québec, en 1967. Il participe également aux activités de divers organismes, dont le Prêt d'honneur, le scoutisme et le comité d'aide à la troupe des Feux-Follets.



**BOUCHERVILLE
THE OPTIMIST CLUB
OF BOUCHERVILLE
AT WORK**

May we comment that the Optimist Club is international in scope. It is devoted to the guidance and assistance of young men towards becoming citizens of the highest caliber. The significance of the foregoing remarks is that amongst this vast organization the Boucherville Club has found its place as an honor club. Briefly, to enjoy the distinction of being an honor club, you must recruit a certain number of new members and assist in the origin of a new club wheresoever possible. The community work done by the club must certainly be recognized by all civic minded persons. We all know that the club depends to a great extent on the support of the entire community. In keeping with their endless efforts to raise funds, the club was extremely fortunate in acquiring a one night benefit show at the new Dow Planetarium to take place on April 4th starting at 9.30 p.m. This is a family show on astronomy, which is planned to be entertaining to people of all ages. Astronomy, in itself, is a very complex subject, however the complexity has been translated by the show into a comprehensible, educational program. In addition to the enjoyment that you are bound to have, by your presence you will be supporting the very worthwhile endeavours of the Optimist Club. As there will be a limited number of seats available, we suggest that you contact the following parties for your tickets.

The cost is a \$1.50 per person. Please note that due to the interest and expediency of club member, Mr. Gerry Desjardins, the Boucherville Club has acquired the Planetarium for its PREMIERE Show. Four hundred tickets must be sold, therefore, show your support for the club by acquiring your tickets without delay. We assure you that you can look forward to a most entertaining evening.

CLUB NAUTIQUE DE BOUCHERVILLE

Fondé en 1955,
En vue de grouper tous les amateurs de yachting.
M. Joseph W.O. Poulin et M. Germain Cadieux avec quelques autres ont été les instigateurs de ce mouvement.

Commodore : Jacques JODOIN,
Ex-commodore : Robert MOREAU,
1er vice-commodore : René THOMAS,
2ème vice-commodore : André JOUBERT,
Secrétaire-trés. : Marcel LALIBERTE
Directeurs : Pierre JOUBERT
Jean-Louis DUBOIS
Jean-Yves LEBLANC
Jean-Paul BROSSARD
Maurice BROSSARD
Louis BEAUDOIN
Maurice TARDIF
Jean LEBLANC
Maurice LAPLANTE
Jean DESMARAIS
André FAVREAU

★★★ **NOS CORPS INTERMÉDIAIRES** ★★★
"FAIS CE QUE DOIS, ADVIENNE QUE POURRA"

On Thurs. March 10th., members of the Boucherville Home & School Association heard an informative talk given by Rev. T. Van Petergem of Boucherville United Church, on the subject of the "Teaching of Religion in Schools".

Vice-President, Mr. R. Morris, in giving a vote of thanks to Rev. Van Petergem, said he felt this was the most interesting Home & School meeting he had attended, a sentiment shared by many in the audience.

Mr. Van Petergem said that the question of whether to include religious instruction in the schools today is one which is being discussed in many quarters, from the Government down, and is a very complex issue. It is emotionally charged, debatable and difficult.

The speaker stated that he intended to leave out discussion of the actual curriculum because it is of a technical nature, but that it is generally insufficient and inadequate, particularly in the High School. In addition, the average teacher is not equipped to teach religion properly. However, Mr. Van Petergem did not advocate that ministers should teach in schools either.

Figures were quoted from a survey taken among students at

give his opinion as to whether religious instruction should be given in schools or not. About twice as many people were against as those in favour, and three were undecided. Most of those who voted in favour did so with the reservation that teachers must be better qualified to teach the subject.

Reasons given by the various people opposed to the idea of having religion taught in schools included: schools are not equipped to deal with it; the teachers are not adequately trained to teach the subject; the children are taught the same thing in school as in Sunday School;

Havard and Radcliffe Colleges, in which 82% of women and 76% of men felt the need for religion in their lives.

Religious instruction in School should not be the same as Christian education as taught in Church or Sunday School. In school, instruction is aimed at discovering the philosophy on which Western culture is based. It is necessary to understand Christianity in order to comprehend Western history, music, literature and the fine arts. Christianity is the foundation stone of our Western Culture.

Rev. Van Petergem asked each of his listeners in turn to there is not the right atmosphere for it in school; religion should be taught at home, Church or Sunday School, not school; some children are not interested in it at all, and they should not have it forced upon them; religion divides our school system, Catholic and Protestant. It is the divider not the unifying force it should be: how can we teach it well, when there is so much confusion in the minds of people about religion today?

There can be no doubt that Mr. Van Petergem's talk has provoked a great deal of thought, and may have far-reaching results.



**Ligue des
Citoyens
et
Propriétaires
de
Boucherville Inc.**



Quelques questions que nous posons aux conseillers municipaux.

PISCINE

Nous aimerions savoir qui a eu la brillante idée et pourquoi avoir acheté une piscine de \$240.00 pour la piscine du centre civique? Est-ce que cette horloge n'est pas trop dispendieuse? Qu'en pensent ces messieurs de l'Hôtel de Ville?

Qu'a-t-on fait des fenêtres de la piscine? les gens se le demandent, car les lucarnes actuelles ne sont certes pas adéquates. Messieurs de l'Hôtel de Ville un peu de sérieux. Que se passe-t-il?

ARENA

Les autorités municipales ont-elles songé à indiquer aux citoyens la façon de passer derrière le banc réservé aux joueurs? Car il faut réellement être acrobate pour réussir à passer.

Que penser des chambres réservées aux joueurs? C'est trop petit. Croyez-vous, messieurs, que Boucherville va se limiter à des clubs de calibre Atome et Mosquitos?

Quel est le coût total du centre civique qui est d'un très grand luxe mais côté pratique...?

HOTEL DE VILLE

Est-ce que l'Hôtel de Ville fait une campagne contre la cigarette, car il est interdit de fumer dans la salle publique. Messieurs, où sont les cendriers?

Avons-nous à Boucherville, ville en pleine expansion, un gérant municipal, un directeur du personnel, un directeur des services, l'administration est la charge de qui?

EAU

Est-ce que les gens de l'ouest de la ville qui dernièrement ont subi des inondations dans leur sous-sol doivent considérer cet état de choses comme normal. Qu'est-ce que l'Hôtel de Ville attend pour remédier à cette anomalie?

Yves ROCH,
publicitaire



CERCLE MGR POISSANT
NO 1025
Boucherville, Qué.

Les Filles d'Isabelle de Boucherville organisent une partie de cartes mercredi le 23 mars prochain, à 8 h. p.m., à la salle paroissiale de Ste-Famille.

Venez en foule, de nombreux prix de présence.



**LA TELEVISION
ET VOTRE ENFANT**

L'image est-elle l'amie ou l'ennemie de votre enfant? Le 22 mars prochain, un film sera présenté sur le sujet. Il y aura ensuite une période de discussion sur l'influence de la TV sur l'enfant. L'entrée est libre et les couples qui aimeraient participer à cette soirée n'auront qu'à se rendre à 650 Antoine-Girouard, Boucherville, à 8.15 p.m.

Pour information: M. et Mme Gilles Béliveau, 655-5086.

Livraison assurée

Pour votre complet sur mesures de

PÂQUES

Louis Tremblay

CHEMISIER - TAILLEUR

Boucherville
St-Bruno

TEL. 655-8051

CENTRES D'ACHATS :

655-1381

Assurance auto
Age, 16 à 70 ans
Aucun risques refusés

Bur. :
9 a.m. à 5 p.m.

M. Touchette

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tout ce qui s'assure on l'assure

M. Touchette & Ass. Inc.

Centre Professionnel
56 de Montbrun
coin Denoy, Boucherville

L'heure "P", ou l'heure "V" ?

La ruche en activité fébrile qu'est un chantier de construction me fascine. Il y a un certain temps, je me suis plu, vêtue à la garçonne et maculée de boue, à arpenter l'un de ces chantiers. Les travailleurs, coiffés de casques de sécurité, semblaient des êtres paraterrrestres manoeuvrant un troupeau de mastodontes qui brame et qui clapit. En été, le soleil allumait des éclairs sur leur carapace métallique ; dans le contre-jour doré de la poussière, à l'automne, ils redoublaient d'ardeur ; et au sortir de l'hibernation, ils recommençaient à bousculer l'univers !

L'hibernation tire à sa fin : c'est le printemps 1966. La horde de brontosaures mécaniques s'affaire. Pour étendre un ruban d'asphalte, elle broie tout sur son passage. Elle a démolie la demeure de M. Saint-Clair Manson d'une chiquenaude : elle s'est ri de la valeur

de cette résidence qui date du début de la colonie et qui ne s'évalue pas à prix d'argent. Elle approche de notre vieux moulin...

L'armée de pelles, de béliers et de rouleaux mécaniques que je trouvais sympathique autrefois n'est pas coupables : ce ne sont que des bêtes gigantesques obéissant à leurs maîtres. Mais, les "maîtres", eux, où est donc leur intelligence ? Ils ont perdu tout sens des valeurs et font preuve d'un irrespect décevant.

Ce qu'il faut être limité dans son éducation pour se préparer à balancer, sans vergogne, la sphère de démolition sur des murs âgés de 250 ans !

Varennois, vous le connaissez bien votre moulin de la rivière Saint-Charles. Non seulement c'est le plus pittoresque et le plus beau site de Varennes, mais pour des milles à la ronde. Que de peintres l'ont fixé sur la toile !

Vous le connaissez peut-être pour y avoir apporté du bois, il y a quelques 20 ans. Parce qu'après avoir servi de moulin à farine, il servit de moulin à grains en même temps que de moulin à bois. M. Claude Chagnon dit : "Le moulin à scie marchait en même temps que le moulin à bois..." M. Albert Durocher se rappelle : "Au printemps, c'était très fort, l'eau..."

Vous le connaissez peut-être pour avoir pêché dans le lac splendide que formait le barrage. M. Ubald Riendeau évoque un souvenir typique : "Dans les pelles qui servaient pour ouvrir l'eau, j'avais pris une tortue..."

Vous le connaissez, votre moulin, pour être allé à bicyclette, au "P'tit Pont", de temps à autre, admirer cette superbe demeure flanquée d'une chute et le vallon gazonné.

Notre vieux moulin et son site sont un coin de la Neufve-France que le temps a conservé pour nous. Il attire, il fascine. Qu'est-ce que 250 ans, dans le Temps ? Une fraction infinitésimale ! L'âme de la colonie revit là, dans ces vieilles pierres, auprès de ce barrage qu'il serait si simple de reconstruire.

Notre vieux moulin fut construit en 1719, quoiqu'une plaque, sur la demeure elle-même indique 1711. Il avait été bâti par le 2^e seigneur de Varennes, Jacques-René Gaultier, fils de René Gaultier. Il est l'une des plus anciennes maisons du Québec après le château Ramezay.

Ne serait-ce pas un sacrilège de détruire ce vestige de la naissance de Varennes ? Ce trésor du passé que M. Thomas Bertrand, le dernier propriétaire, conservait jalousement ?

L'énorme bille de démolition oscille dans l'espace. Son maître lui a donné l'ordre de trouer ce mur séculaire ; elle démolira, du même coup, deux siècles et demi d'Histoire.

Ce n'est pas l'heure-P, l'heure-progrès. Loin de là ! C'est l'heure-V : l'heure-vandalisme.

Est-il trop tard ? Il n'est jamais trop tard pour utiliser le bon sens. A condition qu'il se manifeste. Et vite !

V A R E N N E S

DÉMISSION AU CONSEIL DU VILLAGE

M. Albert Quintal a du démissionner de sa fonction de conseiller, en vertu de l'article 227, paragraphe 9, du Code Municipal. Cet article dit qu'un marchand ayant une licence pour la vente des liqueurs enivrantes dans la municipalité n'est pas éligible au siège de conseiller. Nous devons souligner l'excellente contribution de M. Quintal dans l'administration des affaires municipales, spécialement comme président de la Commission du Département des Incendies. M. Albert Quintal est remplacé par M. Florent Trottier, qui remercie la population de la confiance qu'elle lui a accordée. M. Florent Trottier entend se dévouer entièrement à la cause de la municipalité.



PHILCO

\$7.00 - \$10.00 - \$12.00
déductible sur achat

Lessard la maison de la
TELEVISION
VENTE SERVICE LOCATION
2219 CH. CHAMBLY 677-8984
Ché Jacques-Cartier

POETES EN HERBE POETES EN FLEURS



"Les poètes sont des hommes qui ont gardé leurs yeux d'enfants."

Alphonse Daudet.

Un petit garçon de quatre ans avait peur de traverser la rue. Sa grand-mère lui disait de ne pas avoir peur mais de faire attention aux autos.

Quand il avait huit ans, il avait encore un peu peur.

Mais quand il eut dix ans il n'avait plus peur, parce qu'il savait maintenant quand il faut traverser la rue. Il le fait à la lumière verte.

Gilles Lussier, 8 ans, 3^e année.

"Le printemps" -

Au printemps les arbres se couvrent de bourgeons. Les lilas et les mugets apparaissent avec le beau soleil du printemps. C'est l'arrivée des oiseaux, ils font leurs nids dans les arbres. C'est aussi au printemps, la plus belle fête de l'année, au mois de mai, la fête des mères.

Pierre Fortier, 8 ans, 3^e année.

Commentaires : N'est-ce pas charmant ? Ce qu'il est juste de dire que la vérité vient de la bouche des petits ! Ils sont simples et se livrent totalement dans leurs formes d'expression.

MA FLEUR ET SON HISTOIRE.

Elle naquit un jour de printemps. Cette journée-là, il faisait beau et chaud. Pas un nuage ne blanchissait l'azur bleuté du ciel ensoleillé. Les arbres immobiles dressaient fièrement leur stature imposante. Le soleil ajoutait à cette gaieté une chaleur bienfaisante.

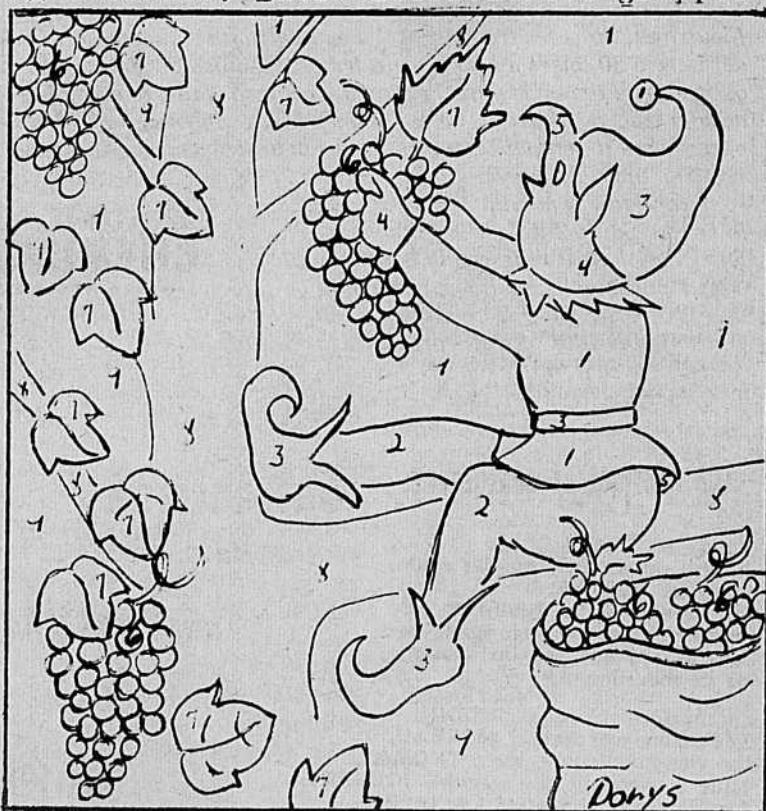
A sa naissance, le bourgeon de ma fleur ressemblait à une petite fève mexicaine. D'un vert encore pâle, il s'accordait bien avec la couleur de la pelouse.

Puis les jours s'écoulaient rapidement. Sa tige s'allongeait... et un bon matin, qu'y avait-il au bout de la tige ? Une fleur. Une magnifique reine-marguerite. Des centaines de petites étamines jaunedorées envahissaient de longs pétales blancs. Fidèlement entourée de verdure, elle régnait orgueilleusement sur tous ses sujets. Ni le vent, ni la pluie n'avaient réussi à la chasser de son royaume mais... un jour, l'automne revint semant la terreur sur son passage. Bientôt, ma si belle fleur se fana. Le vent emporta le pollen, les pétales jaunirent, se fanèrent puis tombèrent. Et ma reine-marguerite se dressa, immobile, puis rendit à la terre froide, l'oeuvre d'un petit bourgeon.

Gaëtan Jacques, 9^e année, 13 ans.

Commentaires : Les beautés de la nature continueront à inspirer les écrivains jusqu'à la fin des temps. Vous êtes de ceux qui savent observer et apprécier les merveilles qui nous entourent. Votre travail est une juste et agréable description de la vie trop éphémère d'une fleur. Je vous félicite pour ce travail bien fait.

A colorier: Lutin accroche les grappes



- | | |
|---------------|--------------|
| 1-rouge | 5-noir |
| 2-vert pâle | 6-bleu foncé |
| 3-jaune clair | 7-vert moyen |
| 4-pêche | 8-brun |
| | 9-bleu pâle |

C'est le temps des PARTIES de SUCRE

Venez vous amuser et vous divertir

CHALET DU LAC de Varennes

A 4 milles de la route Marie-Victorin

OUVERTURE OFFICIELLE DE LA CABANE A SUCRE

dimanche le 13 mars prochain

Venez seul ou en groupe.

Aucune réservation n'est nécessaire pour le dimanche.

Sur semaine, il est nécessaire de réserver à l'avance

ON SE REND A LA "CABANE" EN VOITURE

Pour \$2.50 par personne, vous aurez:

- REPAS COMPLET - TIRE SUR LA NEIGE
- DANSE AVEC ORCHESTRE

Prix spécial pour les enfants

POUR S'Y RENDRE : Route Marie-Victorin jusqu'à la Montée Ste-Julie, montez jusqu'au Rang du Lac (3^e rang à gauche) et de là, suivez les indications qui vous conduiront.

POUR INFORMATIONS:

JEAN-PAUL CHOQUET organisateur, prop. 652-2437

Soleils d'antan

par Mme Doris Horman

Du haut des airs, en chasse-galerie, il nous arrive fréquemment de constater l'évidente originalité de certains détails topographiques. Voulez-vous nous accompagner? Nous rebrousserons le chemin du Temps. La pelle des avirons taquine un nid de cumulus... et nous voilà partis dans le sillage des étoiles.

Retour au-dessus de Varennes, au début du XVIII^e siècle. A haute altitude, nous remarquons un fait inusité concernant les rivières Notre-Dame (coulée en bas du village) et la rivière Saint-Charles (celle qui activait le vieux moulin). Contrairement à la thèse générale des affluents qui coulent dans le même sens que le bras d'eau dans lequel ils se jettent, ces deux rivières varennoises "remontent" les terres à la rencontre du Saint-Laurent. Au début de la colonie, on disait qu'elles étaient assez profondes pour "les bateaux de charge" (Benoît Brouillette).

Nous sommes dans le premier quart du XVIII^e, plus précisément en 1719. La rivière Saint-Charles est toute riante. Elle est fière de cette nouvelle responsabilité qui lui est conférée: mouvoir par sa force motrice décuplée à cause d'un barrage tout neuf, les grandes roues d'un moulin à farine. Elle en est d'autant plus fière qu'habituellement, c'est son confrère le vent, qui fait ce travail. La région compte déjà un bon nombre de moulin à vent.

Ce superbe moulin à farine bâti en pierres des champs et le barrage ont été construits sur les ordres de Jacques-René Gaultier de Varennes, 2^e seigneur de la place, pour l'usage de ses censitaires.

Jacques-René est le 5^e enfant et le 1^{er} fils vivant de René Gaultier de Varennes. Il est frère jumeau de Jean-Baptiste. L'héritier de la seigneurie de Varennes naît le 1^{er} octobre, 1677, aux Trois-Rivières, où son père détient le poste de gouverneur. Le parrain de Jacques-René est l'Intendant de la Nouvelle-France, Jacques Duchesneau. Dès l'adolescence, il s'engage dans la profession des armes: c'est, pour lui, une tradition de famille. Il devient enseigne, puis lieutenant et enfin capitaine dans les troupes de la marine. En 1690, il était à Québec, lors de l'attaque de Phips. Il n'avait que 13 ans. Il se joint aux troupes de la garnison, se lance à la nage, l'épée entre les dents, pour traverser la petite rivière qui sépare Beauport et Québec. Il est ainsi au premier rang des défenseurs.

Son père, le seigneur de Varennes, était décédé en 1689. L'acte de partage de la succession de 1707, par la veuve de Varennes, en fait le principal possesseur du fief.

Jacques-René, sieur de Varennes, fait un brillant mariage, le 7 août, 1712: il épouse la fille de M. de Sainte-Hélène, l'un des plus valeureux militaires du temps. Le couple n'habite pas Varennes, mais Montréal où la position d'officier de Jacques-René le retient.

Le 2^e seigneur de Varennes eut des démêlés avec la justice en 1743, lesquels produisirent une émotion profonde dans tout le pays. Ayant refusé d'exécuter un décret de la cour contre son beau-frère, Thimothée Sylvain, qui prit la fuite, Jacques-René Gaultier fut en conséquence cassé de son grade et sa carrière fut brisée.

Il meurt quelques années avant que les troupes de Murray viennent incendier son manoir de Varennes, en 1760. Jacques-René Gaultier de Varennes décède le 28 juillet, 1757, et son épouse, quelques jours plus tard, le 6 août. A part la malheureuse affaire Thimothée Sylvain, la vie de cet officier avait été fructueuse.

L'année de son mariage, en 1712, l'ingénieur Gédéon de Catalogne avait écrit des lignes intéressantes, concernant le fief de Varennes:

"La Seigneurie de Varennes appartient au Seigneur de ce nom Lieutenant dans les troupes; ... Les habitants trouvèrent l'année dernière à 30 toises du fort sur la terre de Louis le Doux environ quatre-vingt livres de mine de plomb, partie sur la terre et le reste à deux et trois pieds avant. Ce qui obligea Mr. Daigremont à s'y transporter et où il fist fouiller un trou, sans avoir trouver que très peu."

Son apport principal au fief, au cours de son administration, est sans contredit le moulin à farine qu'il fit construire sur les bords de la rivière Saint-Charles. Nous sommes en 1719 et pourtant, lorsque notre canot aura redescendu le courant du Temps jusqu'à l'époque contemporaine, le moulin sera toujours là, intact. On a bien tenté de la travestir, pour le rajeunir, et l'on n'a réussi qu'à embrouiller son individualité. Et une brèche fut pratiquée à côté du barrage. Mais ce ne sont là que détails auxquels on peut facilement remédier.

Jacques-René Gaultier, 2^e seigneur de Varennes, nous laisse un legs, à travers le Temps. Saurons-nous l'apprécier?

TOUT POUR LA CONSTRUCTION

Tél.: 652-2927

2928



René Thomas & Fils
INCORPORÉE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

QUINCAILLERIE

77, rue Ste-Anne

Varennes, P.Q.

MARS 19 20 SAM. DIM

SEAN CONNERY ALFRED LYNCH

Escroc
en uniforme

STARRING
CECIL PARKER · WILFRID HYDE WHITE
AU MEME PROGRAMME

Il se bat contre n'importe qui...
pour n'importe quel...
JEAN MARAIS
dans le rôle de
D'ARIAGNAN
STIVA ROSCHINA
dans le rôle de
FRANCOIS ROOM
dans un film de
HENRI DECOIN
EN COULEURS

L'HOMME SANS VISAGE

Matinée pour les jeunes
SAMEDI 2 hrs p.m.
"THEATRE DES PETITS"
Si vous n'avez rien à faire...
profitez-en !!!

Theatre
LUX
VARENNES, P.Q.

CAUSERIE D'UN COMMISSAIRE

Je voudrais bien parler un peu de notre Commission Scolaire quant à sa position face à la régionale, car il semble que ce n'est pas tout à fait clair pour certaines gens quand on mentionne les délégués à la Régionale.

Au niveau local, il y a cinq commissaires élus par les parents. Deux de ces commissaires sont délégués à la Régionale.

Au niveau régionale, 9 commissaires sont élus parmi les délégués des 14 commissions scolaires locales. Ces neuf forment la Commission Scolaire Régionale.

Il y a donc 28 délégués qui sont convoqués à la Régionale environ deux fois par mois. De ces délégués, un certain nombre est assez assidu, d'autres le sont moins, et j'espère que c'est le petit nombre qui n'y est jamais ou presque. Si seulement les parents s'occupaient assez des choses scolaires pour venir aux réunions et s'informer de temps à autre des rôles respectifs de leurs commissaires, ils pourraient ainsi se rendre compte de la façon dont les commissaires, qui sont leurs représentants, remplissent les charges qu'ils ont acceptées et qu'ils ont fait le serment de bien remplir.

Je pense sincèrement qu'il devrait y avoir beaucoup plus de curiosité de la part des parents qui pourraient avec des questions d'intérêt commun, apporter à la commission scolaire des sessions de discussions qui seraient à l'avantage de tous.

Un bon point pour la Régionale! Un groupe de 24 filles et garçons de la 12^e commerciale ont passé un stage de deux semaines dans des bureaux d'industries, d'avocats, de médecins etc... à titre d'expérience pratique. Pour les jeunes, c'est un avant-goût de leur vie productive future, qu'ils peuvent ensuite discuter et comparer entre eux afin de pouvoir faire un choix meilleur et plus judicieux de leur carrière.

Nos jeunes ont donc l'avantage d'avoir déjà une porte ouverte sur le marché du travail, et quelques employeurs, ayant été très satisfaits, auraient déjà retenus les services de certains d'entre eux pour la fin des classes.

Mme Yvette Delisle,
Commissaire.

Visite à l'atelier de M. A.-Albert Dalpé peintre varennois

La qualité d'un art atteint son degré le plus haut lorsque l'artiste, qu'il soit sculpteur, peintre, graphiste, architecte, est fortement enraciné dans un milieu géographique et une tradition vivante. L'artiste sortant d'un milieu sans racine profonde est valable tant au point de vue social qu'artistique, peut être happé sans rémission par un monde de formes apporté par le travail de certains grands maîtres européens contemporains, et croire, par là, toucher nécessairement à l'essentiel. L'idée première qui nous imprègne, en observant les huiles de M. A.-Albert Dalpé, se reporte au terroir. Voici l'ancien moulin à scie, près du barrage, au petit pont de la rivière St-Charles (maison de M. Bertrand, qui sera bientôt démolie); voilà "le chantier familial, peinture de 64 par 84", qui a capté le mouvement des bûcherons à l'oeuvre; ici, la maison rurale de M. Roméo Jodoin et la petite laiterie, comme une mère et sa fille; là, la course des chevaux, au sortir de la messe, etc. En tout, une vingtaine de toiles qui chantent, pour la plupart, le folklore québécois.

Il faut reconnaître l'influence de la technologie, dans l'évolution de l'artiste du 20^e siècle. La réalisation de la vitesse, de la vapeur à l'âge atomique, des découvertes psychologiques et psychanalytiques influencent la conception des peintres. Bon nombre de peintres modernes acquièrent la conviction que les instruments de leur langage: matière, couleur, ligne, rythme, lumière, espace et relief, dans leur utilisation, créent une forme pouvant être directement associée à leur conception du réel. Cette vision moderne de l'artiste a permis l'action du fauvisme, du cubisme, de l'expressionnisme, de l'abstraction et du surréalisme. Pourtant, il restera toujours que les peintres figuratifs communiqueront plus directement avec cette partie du public pour qui le concret s'exprime par le concret, plutôt que par des symboles. Notre artiste varennois est un peintre figuratif, un peintre animalier. Ses chevaux, surtout, ont une vigueur, une élégance,

un naturel vraiment fascinants.

Le milieu géographique et le climat ont évidemment une importance primordiale dans l'établissement d'une expression artistique. Le lien est direct, parfois conscient ou inconscient, entre le milieu physique et les formes de l'art. La nature québécoise, dans les manifestations si variées de formes, couleurs, rythmes, espaces, atmosphères et lumières nourrit l'oeil et l'imagination de l'artiste de même que ses capacités d'expression. Les oeuvres de M. Dalpé témoignent de ce fait:

— scène d'hiver avec activité à la scierie: effet des perspectives; les coloris de la neige sont surprenants; au 3^e plan, près du chemin de fer, les branches dénudées produisent des reflets mauves;

— le chantier familial: rappel, au 3^e plan, de la forêt de bois-francs, aux teintes mauves, sur laquelle se détachent les conifères; ciel d'hiver, ciel québécois, très pur, très serein;

— maison de M. Roméo Jodoin: le thème de la neige fascine l'auteur: cette ancienne belle demeure et sa petite laiterie ont été fixées sur la toile alors qu'elles étaient tout emmitonnées de blancheur nuancée;

— la course des chevaux après la messe, les chevaux au travail, l'ébauche d'une cabane de trappeur sont "enneigés". Ces "neiges" sont parfois travaillées à la spatule, ce qui produit un effet de relief. Les roses, les oranges, les bleus, les jaunes, s'y décèlent.

En regardant ces huiles, l'on se rend à l'évidence que l'artiste possède des bases de connaissances, non seulement en peinture, mais d'une façon universelle. Cet apport de connaissances lui donne l'amour du milieu et lui permet de trouver les formes et le langage qui le traduisent.

L'artiste, de façon générale, est vraiment l'âme de son milieu propre. C'est une fierté pour Varennes de compter un artiste qui a l'habileté de cristalliser ses aspects variés et riches dans les couleurs et les formes. Je souhaite que le public varennois communique davantage à ces oeuvres, prenne conscience de leur valeur. L'exposition des huiles de M. A.-Albert Dalpé se poursuit toujours à la Caisse populaire.

"A votre santé..."

LAITERIE MONT-ST-BRUNO

DISTRIBUTEUR:
HUGUES AUBERTIN

568, RUE ST-CHARLES
BOUCHERVILLE
TÉL.: 655-1571

MARCHÉ QUINTAL & FRÈRE LTEE



BOUCHER - ÉPICIER

VIANDES DE CHOIX - FRUITS ET LÉGUMES

BIERE FROIDE

125, RUE STE-ANNE, VARENNES

TÉL. 652-2553



LA PRESSE, MONTREAL, SAMEDI 3 JUILLET 1965

Lors de la rencontre KINGS-TON-BOUCHERVILLE le jeudi, 1er juillet 1965, les membres de la SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE BOUCHERVILLE firent la connaissance d'un grand poète canadien, M. WALLACE HAVELOCK ROBB, de Kingston, ardent ami et admirateur des Canadiens français à qui il dédie quelques-uns de ses poèmes, dont en voici, à compter de cette semaine, quelques exemples :

Kingston et Boucherville dévoilent une plaque en l'honneur de Boucher

KINGSTON, (UPI) — Des citoyens de Boucherville et de Kingston se sont réunis dans le parc James Street Memorial jeudi, à l'occasion de dévoiler une plaque commémorative en l'honneur de René-Amable Boucher qui combattit avec les forces françaises durant la guerre de Sept Ans (1756-1763) et aux côtés des forces anglaises pendant la révolution américaine (1775-1781).

Fils d'un officier de la Marine française, Boucher arriva en 1728 à Cataragui, puis quitta pour aller à la ville de Kingston. Il servit comme magistrat à Boucherville avant sa mort survenue en 1812.

Le maire de Boucherville, M. Clivio Langlois, et M. Charles Desmarais, président de la Société historique de Boucherville, furent à la tête d'une délégation de 30 citoyens de Boucherville venus à Kingston à cette occasion.

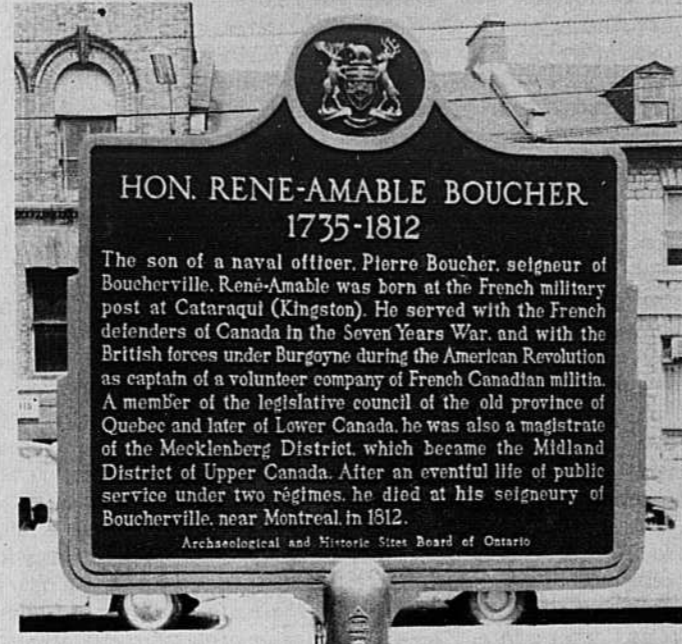
M. Monville Boucher de LaBruyère, descendant direct de René-Amable Boucher, a dé-

voilé la plaque érigée par la Commission des lieux historiques et archéologiques de l'Ontario.

La délégation de Boucherville fut accueillie par le maire Robert Gray, de Kingston, qui a remis les clés symboliques de la ville au maire Langlois et à M. Desmarais.

Le maire Gray a observé que ces clés commémorent près de 300 ans de relations entre Kingston et Boucherville.

M. Desmarais a remarqué dans son allocution "qu'il est temps de vivre ensemble après 200 ans de diaspora. Des événements comme celui-ci forment de nouvelles relations entre nos deux villes et entre les Ontariens et les Québécois."



BIRDSONG AT DAWN
Is a DUGLE of GOD
To HUMANITY;
AND THE FACE
OF A NEW-BLOWN FLOWER
Is HIS COUNTEenance.

WALLACE HAVELOCK ROBB

BELLS OF THE CITY OF QUEBEC

Welling, as out of the Laurentides,
Surging mellowness of bells
Waxing and waning in the air,
Seeming to come and go
Across the St. Charles
Or, faintly coming from afar,
Hinting of Montmorency
As mingling with the song of water falling!

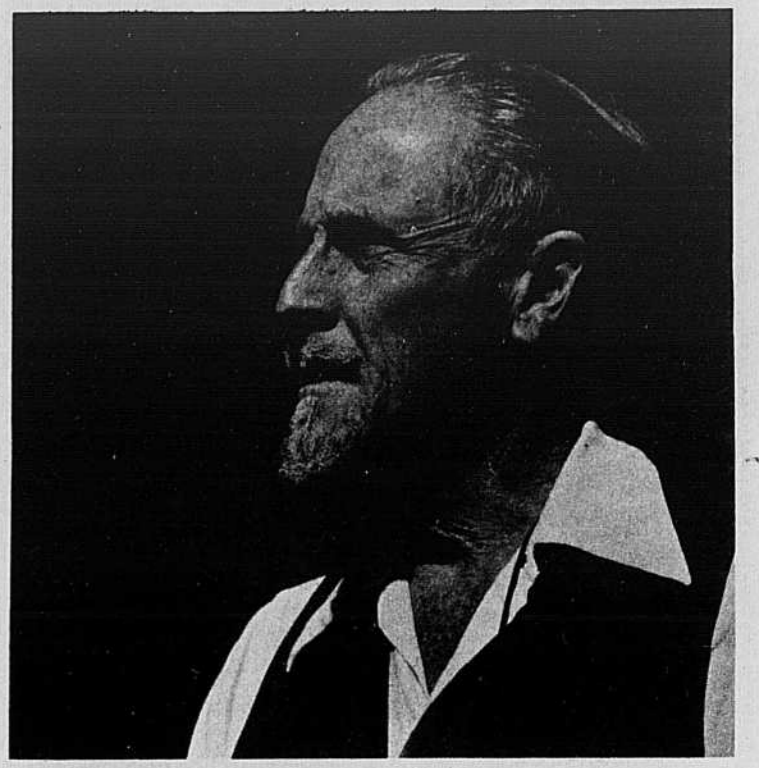
Oh, lovely serenity of sound,
Undulation wondrous everywhere!
Goldenly over the Plains of Abraham
And off across the water
To ever-listening Point Levis,
A ministrations of holy beauty
On a blessed Sunday morning —
All ending in a lone bell calling.

Oh, yearning aspiration of man —
This mystic pause of contemplation,
The magic musings of Quebec;
The bells of the "Citadel"
Pouring on the passing wind
The verities eternal — intoned
In soul-probing melody —
A psalm ineffably sublime.

Oh, harmony of Laurentian glory —
Sounding the Love of God.
Jan. 6th, 1966, at Abbey Dawn,
R.R. 1, Kingston, Ontario.

ABBEY DAWN
R.R. 1, Kingston, Ontario, Feb. 28/66

The Hateful war
Makes countless mourn;
In this world of beauty
It arouses man to anger.
May I salute my little, poetess friend, Jacinthe Jodoin, with this translation (apologizing for my faulty French) of her lines in *La Seigneurie*, semaine du 14 au 19 février, 1966?
Congratulations, Jacinthe Jodoin! No doubt, you will ring the "Poets' Bell", at Abbey Dawn, one fine day.
Wallace Havelock Robb



Wallace Havelock Robb



BOUCHERVILLE VILLE-TYPE DU CANADA FRANÇAIS



TOPONYMIE:

PRIMEAU (ABBÉ JOACHIM)

Né à Châteauguay le 13 octobre 1830, de Joachim Primeau, cultivateur, et de Marie Maheux, fit ses études classiques et théologiques à Saint-Hyacinthe, moins quatre années de classique à Sainte-Thérèse, de la méthode à la philosophie; il fut ordonné à Châteauguay par Mgr Bourget, le 9 août 1857. Vicaire à Berthierville (1857-1860), à Sainte-Barthélemy (1860-1862); desservant à Napierville (1862-1863); curé de Sherrington (1863-1877), de Boucherville (1877-1901) où il a restauré l'église en 1879 et reconstruit le couvent en 1890; chanoine honoraire de la cathédrale de Montréal. La note dominante de toute sa vie a été la générosité; il

donna souvent et beaucoup, son argent, son temps et jusqu'à sa personne elle-même sans compter. En outre son hospitalité si franchement cordiale, unie à des manières constamment empruntées d'une politesse aussi vraie que sa charité, en achevait le type du gentilhomme. Admirateur et ami sincère de Mgr Bourget, il s'est attaché à lui et à ses oeuvres, au point qu'après l'avoir grandement aidé en particulier à éteindre la dette de sa cathédrale, il lui a fait ériger une magnifique statue en face de cette dernière. Il a succédé à Boucherville, après treize jours de souffrances, à une complication de paralysie, d'apoplexie et de pneumonie le 22 novembre 1901.

COMPILATION PAR
CLAUDE DUCHESNE
directeur de la s.h.b

Chronique folklorique...

Les Piroüys



Le costume grec

Parmi les costumes masculins, le plus attrayant est sans aucun doute le "fustanella", uniforme des gardes du roi. L'origine de ce costume est difficile à retracer, d'autant plus qu'on retrouve un costume semblable dans les provinces frontières d'Albanie et de Macédoine. Le "fustanella" se compose d'une chemise blanche à manches très larges et longues, d'un boléro bleu foncé garni de broderies, de longs bas de laine blancs et du traditionnel jupon plissé qui mesure jusqu'à quarante verges de tour. Les Evzones, ou soldats du roi, se coiffent d'un fez orné d'un gland de soie, et ils sont chaussés de souliers rouges, sans talons, dont les bouts sont retroussés et décorés d'énormes pompons noirs.

Cet uniforme peut paraître singulièrement désuet pour des guerriers modernes, mais les Evzones n'en sont pas moins adroits dans l'art de la guerre, ayant eu maintes occasions d'exercer leur métier durant les quinze dernières années. Le costume que nous avons décrit est d'ailleurs un uniforme d'apparat que les gardes du roi n'arboient que dans les grandes circonstances.

Dans l'île de Crète, le paysan porte une chemise blanche unie, une veste bleue galonnée de blanc, une cape de même couleur jetée sur l'épaule et des "vracka" ou des pantalons noirs. Il se ceint la taille d'une bande de tissu bleu ou écarlate.

Après ce résumé succinct sur la Grèce, on ne peut que constater que la culture grecque, de l'Antiquité à nos jours, s'est manifestée d'une façon remarquable, et qu'il y a d'énormes richesses à y puiser.

André BISAILLON

Parlant de Canadiana

André Beaulieu et Jean Hamelin, Les Journaux du Québec de 1764 à 1964. Préface de Jean-Charles Bonenfant. Québec-Paris, Les Presses de l'Université Laval — Librairie Armand Colin, 1965. P. xxvi+331 avec index chronologique et alphabétique. (No 6, Les Cahiers de l'Institut d'Histoire).

Les créations littéraires sont assez souvent personnelles et de courte vue. Par ailleurs la recherche académique peut se montrer intéressée et se révéler de petite portée. Mais le travail bibliographique ou le livre sur les livres trouve son fondement dans la générosité collective et transmet toujours à une plus grande collectivité l'expression d'une générosité encore plus intense.

Que les auteurs et autres responsables de ce répertoire acceptent d'un jeune hebdomadaire l'accolade pour l'immense service rendu à l'histoire des affaires culturelles du Québec! Cet inventaire représente l'histoire annotée et documentée de deux cents ans de littérature de masse au Québec. 2293 fiches de différents journaux d'Acton Vale à Yamaska! Autant de reflets fidèles d'activités locales et régionales. Autant de sources précieuses — et généralement inexploitées — pour la petite histoire, la petite politique, le petit commerce. Pour tout ce qui est ballotté par la Politique, la Finance et l'Histoire...

Un travail technique commande une appréciation de même ordre. L'étude et la pratique de ce Cahier nous permettent de relever quelques points critiques, de faire quelques suggestions. Ces remarques n'affectent en rien l'utilité primordiale de cet instrument de travail pour les bibliothécaires du Québec et du Canada, pour les antiquaires et les collectionneurs, pour les étudiants et professeurs d'histoire.

240.—Déjà en 1890, selon Baillargé (La Littérature au Canada, Joliette, 1891, p. 29), La Gazette de Joliette "passe entre les mains de M. J.M. St-Jean, et sera désormais un journal indépendant".

248.—Le dossier même de ce journal (7, 10 mai) semblerait indiquer qu'il était un Bi-heb.

307.—A sa fondation, Le Drapeau de Lévis promettait de paraître le "jeudi et vendredi et le lundi et jeudi à partir du premier mai". S'il ne parut que quatre mois, peut-être être désigné Bi-heb.?

331.—Se pourrait-il que le numéro prospectus soit daté du 28 juin? Et que sa fondation proprement dite daterait du 7 juillet? Son rédacteur "Joseph-Edmond Roy (nov. 1881)" serait-il bien différent du "J.E. Roy" de la période 1885-7?

332 et 317. — N'y aurait-il pas lieu de remanier ces deux item?

LE "CANADIEN"

LE SEUL JOURNAL FRANÇAIS PUBLIE LE MATIN A QUEBEC

"L'ÉVÉNEMENT"

JOURNAL POPULAIRE

8 PAGES PAR JOUR
25 COLONNES DE LECTURE PAR NUMERO

\$3.00 PAR ANNEE

De tous les journaux de Québec, L'Événement est celui qui possède la circulation la plus considérable.

LE "CULTIVATEUR"

LE GRAND JOURNAL DE (\$1) PIASTRE

C'est le plus beau journal hebdomadaire du pays et le moins coûteux.

BUREAUX: 30 RUE LA FABRIQUE
PRES DE LA BASILIQUE

PROPRIETAIRES ET ADMINISTRATEURS
L. J. DEMERS & FREE.

340.—"Propriété du propriétaire"!

341.—Serait-il juste de dire que F. Pichette en était le responsable?

422.—La note suggère un collationnement qui compléterait avantageusement 512.

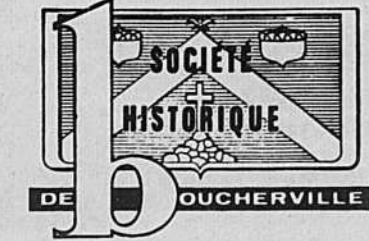
460.—L'historique proposé demanderait une vérification plus poussée afin de savoir si Lareau peut maintenir que "L'Avenir étant tombé en 1852, le Pays le remplaça; ce fut le véritable organe du parti libéral. Mais quelques hommes, véritables pionniers du radicalisme, blessés des tendances du Pays qui répudiait le programme de L'Avenir, ressuscitèrent en 1854, ce qu'on est convenu d'appeler le second Avenir" (Mélanges Historiques, "Revue et Journaux", p. 33)

774.—Ici comme ailleurs n'y aurait-il pas lieu d'introduire un nouveau symbole / pour indiquer une date douteuse ou incomplète, ou un arrêt possible mais non contrôlé dans une série. Conventionnellement l'usage du - indique une série continue. Ce nouveau signe pourrait peut-être présenter une certaine utilité pour ces cas où l'indication des dates vitales ne correspond pas avec le relevé historique, v.g. 308, 896-7; 900, 917. — Voir Gagnon, II, n. 1091-3. On aura certainement déjà noté l'absence de numéro pour l'item (903 a), les quelques erreurs de l'index, p. ex. l'item 1683 qui se trouve sous l'année 1823, et l'année 1840 qui est tombée de la p. 289, ainsi que la coquille au no 404.

Finalement nous notons l'absence des journaux suivants: Le Carabinier, journal militaire de Montréal, le Recueil littéraire de Ste-Cunégonde, le Die Zeit premier journal juif canadien (Montréal, 1887); et de la bibliographie, la documentation critique de l'abbé Provencher sur la presse franco-canadienne (Le Naturaliste canadien, vol. IX, 1877), l'analyse du travail de Provencher par le chanoine Huard en 1921 (Le Canada Français, vol. VI), et "The Quebec Press, 1764-1876", dans Quebec Past and Present... par J.M. Le Moine, Québec, Côté, 1876.

Comme témoignage concret de notre reconnaissance collective et comme marque de l'utilité immédiate de ce répertoire, nous nous imaginons facilement et naturellement que le ministre des affaires culturelles et municipales s'empressera de publier une ordonnance relative à la décentralisation ou au regroupement des vieilles collections d'importants journaux qui se trouvent en fiches multiples dans quelques villes seulement de la province, et à la formation d'une section d'archives au sein des bibliothèques municipales dont le premier objectif serait le maintien d'une documentation complète des journaux locaux.

R. LEFRANC



P.E. BOISVERT AUTO LTÉE GRANDIT AU MÊME RYTHME QUE SA VILLE D'ADOPTION: BOUCHERVILLE

ouverture cette semaine du garage et de la salle de montre plus que doublement agrandis.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION DENIS RACICOT INC. 31, rue Pierre-Boucher, BOUCHERVILLE 655-1348	PORTES DE GARAGES ROMÉO BOURASSA TERREBONNE 666-4583	TUILE ACOUSTIQUE H.V. ACOUSTIQUE Plafonds acoustiques 725-9876	FERRONNERIE FERRONNERIE BOUCHERVILLE 637, boul. Marie-Victorin, BOUCHERVILLE 655-1389	ARPENTAGE IRÉNÉE PISSANT arpenteur géomètre 396, rue Fort St-Louis, BOUCHERVILLE 655-1339	VITRERIE VITRERIE BOUCHERVILLE 1002, boul. Marie-Victorin, BOUCHERVILLE 655-1584	MENUISERIE MENUISERIE BOUCHERVILLE ENRG. Rang du Lac, BOUCHERVILLE 655-8122	TERRAZO A. CAESAR SARTOR & CO. LTD. 701, rue Charles-Lussier, BOUCHERVILLE 655-5113	STRUCTURE STRUCTURE GÉNÉRALE 50, Place Crémazie, MONTRÉAL 381-9267	CHAUFFAGE CADIEUX & FRÈRES LIMITÉE Plomberie 643, boul. Marie-Victorin, BOUCHERVILLE 655-1319
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION STINSON & FORTIER LTÉE, 100, rue De-MUY, BOUCHERVILLE 655-1357	PEINTURE MANUFACTURIER SICO INC. 2505, De-La-Métropole, VILLE JACQUES-CARTIER 679-1320	ÉQUIPEMENT DE BUREAUX ÉQUIPEMENT DE BUREAUX RICHELIEU 268, rue Champlain, ST-JEAN-DE-QUÉBEC 658-2808	FERRONNERIE MARCEL TURCOTTE INC., 534, boul. Marie-Victorin, BOUCHERVILLE 655-1365	BETON - PIERRE CARRIÈRES VARENNES LIMITÉE Rang de la Butte-aux-Renards, VARENNES 652-2941	VITRERIE LAFAYETTE GLASS, CO. LTD. 2165, rue Parthenais, MONTRÉAL LA 4-1161	ENTREPRENEUR LÉOPOLD PIGEON Entrepreneur Général VERCHÈRES 583-3903	ÉLECTRICITÉ ROGER MARCHAND LIMITÉE 1215, rue Raimbault, MONTRÉAL RI 7-5859	SOUDURE PITRE & FILS Fer ornemental, 549, rue Ste-Marguerite, BOUCHERVILLE 655-5831	COUVERTURE GIRARD & FRÈRE, COUVREURS ST-HUBERT 676-0336

ALLOCUTION prononcée par M. P.E. Boisvert du garage Boisvert



PAUL E. BOISVERT
 Propriétaire de Boisvert Auto,
 de Boucherville, (succursale à
 Verchères), Monsieur Boisvert
 est un ancien Président de la
 Chambre de Commerce de Ver-
 chères.



**Auto
 Ltée,**

Notre réunion de ce soir dans ce nouveau local n'aurait pas été possible sans l'aide de Dieu, qui m'a donné le courage et la santé me permettant d'affronter les nombreuses difficultés des débuts de cette entreprise. Je remercie tout particulièrement mon épouse pour la compréhension et l'encouragement qu'elle m'a toujours accordés.

Un merci sincère à tous mes employés qui par leur travail dévoué et leur collaboration remarquable ont permis à notre entreprise de prendre l'expansion qu'elle connaît actuellement.

Je remercie nos invités d'honneur pour la part active qu'ils nous ont apportée de quelque façon que ce soit et je m'excuse si je leur ai souvent poussé dans le dos pour que tout soit terminé à date!

SERVICE

Lorsque nous parlons de service aux gens de l'automobile, il plane infailliblement une équivoque, car

Service peut signifier: rapidité, économie, gentillesse, propreté, compétence, primes, spécialisation, modernisme, travail bien fait, situation géographique, extension des heures de travail, abondance de pièces, abondance d'équipement.

— satisfaction que l'on donne au client lorsque l'on effectue des réparations ou que l'on lui vend quelque chose.

— On se sert du mot SERVICE pour étiqueter un département ou pour qualifier un consommateur.

Voyons ce que signifie pour nous le mot SERVICE — comme concessionnaire. Il y a dans l'automobile deux éléments de base, le fabricant et le consommateur.

— Le fabricant vise à garder la confiance du consommateur. Il a, pour satisfaire cet acheteur, établi un réseau de concessionnaires lesquels doivent s'occuper à donner gratuitement le service au consommateur pendant la période de garantie.

lors de la réception de ses employés, samedi le 12 mars 1966

Cependant, après cette période de garantie... l'automobile ne peut échapper à l'usure!
 Le service est né du besoin de corriger cette usure.

Les forgerons ont bien compris cela au début du siècle lorsqu'ils sont devenus des garagistes indépendants. Ils ont roulé carrosse, ils ont eu leurs

années dorées, ils répondaient à un besoin. Aujourd'hui, le garagiste indépendant n'est plus un forgeron, il a évolué. Cependant, il rencontre une foule

de nouveaux concurrents: station de service, centres nouvelle vague, genre centre d'achats, spécialiste en ci, spécialiste en ça.

Car dans ce marché grandissant et très compétitif qu'est le commerce d'automobiles, il faut être réaliste, agressif. Il faut une organisation efficace et souple, sachant s'adapter au marché et posséder les facilités requises pour ne pas décevoir qui que ce soit.

Comme concessionnaires, nous aussi faisons face à ces diverses formes de compétition. C'est un besoin, une nécessité de réviser périodiquement notre optique de ce côté car, les garanties des manufacturiers étant de plus longue durée, nous conservons le consommateur comme client pendant une plus longue durée et notre marketing sera efficace en autant que nous conserverons la clientèle satisfaite.

Il y a actuellement à Montréal sept garages dont les employés sont en grève, j'ignore quels avantages mutuels les employés, le public et la direction en retireront.

Les grèves, à propos de tout, sont choses courantes aujourd'hui. Ici nous avons toujours discuté de nos propres problèmes ensemble et j'espère bien que, malgré notre expansion rapide et les nombreux problèmes qui surgissent tous les jours, nous saurons toujours trouver ensemble les solutions les plus convenables et avantageuses pour le bien-être de tous. Je vous remercie.

Nos facilités telles que nous les avons actuellement sont le résultat d'une étude du marché, d'une planification. Quand les circonstances pressent, il faut répondre à l'appel de l'opportunité. Le tout fut entrepris et réalisé dans le but précis de pouvoir remplir nos obligations envers notre clientèle ancienne et future.





Le célèbre sportsman anglais R. R. C. Walker (ci-dessus) a toujours eu le culte des belles mécaniques. Il s'y connaît en voitures... et pourtant, il fut surpris par l'extraordinaire silence de la Ford 1966.

"La Ford 66 plus silencieuse que ma Jaguar? Vous voulez rire!" proteste Rob Walker.

Mais après avoir essayé la Ford...



Récemment, l'Homme du Silence Ford faisait le tour de l'Europe pour démontrer la remarquable qualité silencieuse de la Ford 66 aux propriétaires des voitures les plus exclusives du monde. On le voit ici avec Rob Walker, parlant de la Ford LTD, au domaine de celui-ci dans le Wiltshire, en Angleterre.

Vous aussi, faites le "Test du Silence". Comparez votre voiture à la solide et silencieuse Ford 1966.

L'Anglais Rob Walker sourit quand on lui proposa de comparer sa Jaguar Mark 10, entièrement fabriquée à la main, à une Ford 66 de série.

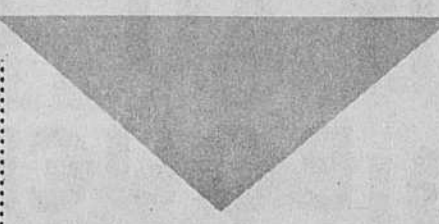
Pourtant, après avoir conduit les deux voitures, il dit: "C'est presque incroyable... je crois que votre Ford est plus silencieuse!"

Vous aussi, comparez votre voiture à une Ford 66. Découvrez la merveilleuse quiétude de la nouvelle Ford. Son roulement exceptionnellement silencieux peut se comparer à celui des voitures les plus luxueuses, car il est le résultat d'une construction solide et d'une fabrication de première qualité.

Ce silence de la Ford est *avantageux* pour vous car il est le signe d'une voiture conçue pour donner la plus grande satisfaction pendant des années.

Les Ford vous offrent, en outre, de nombreuses nouveautés qui ajoutent à votre confort. Ainsi le magnétophone stéréo, la ventilation Silent-Flo et la porte-abattant des wagonnettes qui s'ouvre comme une portière et s'abaisse comme un abattant!

Venez sans tarder chez le Vendeur Ford éprouver la solide qualité des silencieuses Ford 1966.



Boisvert
AUTO LTÉE



annonce l'ouverture de sa

NOUVELLE SALLE

DE PEINTURE ET DE RÉPARATION
DE CARROSSERIE D'AUTOMOBILES,
DE CAMIONS, DE ROULOTTES, ETC.

POUR ESTIMATION, CONSULTEZ :

M. GERRY LOISELLE,

Gérant du service,

ou composez :

655-1301

SERVICE ULTRA-RAPIDE ET COURTOIS.



La FORD '66

**SON SILENCE
INSPIRE CONFIANCE**



"ON PAIE MOINS CHER CHEZ BOISVERT"
SPECIAL DE LA SEMAINE
METEOR 1965
MONTCALM-8CYL.
TOUT EQUIPE
Balance de garantie 24,000 miles
Boisvert
AUTO LTÉE
2 boul. MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE - 655-1301
à la sortie du pont-tunnel

"On paie moins cher" chez
Boisvert
AUTO LTÉE

FAIRLANE 500 1966 - V8 Autom., radio, pneus blancs, gros caps de roues. PRIX SPECIAL \$2775.	OLDSMOBILE 64, super 88, tout équipé, 1 seul propriétaire, com- me neuf \$2495.	CHEVROLET 64 sedan, V8, autom., radio, comme neuf \$1825.
METEOR 63 DeLuxe, 4 portes, V8, autom., radio, pneus blancs, gros caps de roues. Peu de millage. Très propre. \$1375.	FORD' 63, sedan, automatique, ra- dio, servo-direc- tion \$1575.	COMET '64 sedan 202, 6 cyl. radio, très propre, mécanique parfait \$1350.
PONTIAC 62 Parisienne, hard top, V8, autom., tout servo-méca- nique, en bonne condition. \$1375.	DODGE Panel 63, 1/2 tonne, en par- faite condition, 6 cyl, radio, idéal pour livraison \$1000.	CONSUL 63, Cor- tina, 4 portes, peu de millage, voiture économi- que. \$850.
ANGLIA 60 DeLuxe, sièges baquets, méca- nique parfaite, voi- ture économique. \$350.	FORD 61, station 9 passagers. Coun- try Squire, 8 cyl, automatique, ra- dio, servo méca- nique, bonne voi- ture \$1175.	ENVOY 62, Sta- tion Wagon, très propre, peu de mil- lage. \$775.

* Location annuelle d'autos neuves

CLUB DE GOLF BOUCHERVILLE INC.

Accepte présentement des applications d'étudiants et d'étudiantes qui désirent s'engager pour le service de bar et de salle à dîner.

Ecrire donnant informations relatives à cet emploi à:

Roland A. Juster
Club de Golf Boucherville
Rang du Pays Brûlé

Vient de paraître aux
EDITIONS DE L'HOMME

**LA SECURITE
AQUATIQUE**

(par Jean-Claude Lindsay)

Superviseur du Service de Sécurité Aquatique de la Société Canadienne de la Croix Rouge

Voici un volume qui rendra d'immenses services et sauvera des vies humaines. L'auteur, qui est bachelier en éducation physique et récréation, directeur du Département d'Éducation Physique à la Commission Scolaire Régionale du Lac St-Jean, instructeur en sécurité aquatique et superviseur du Service de sécurité Aquatique de la Société Canadienne de la Croix Rouge vient de faire là oeuvre de pionnier.

En effet, jamais ouvrage aussi complet n'a encore été présenté au Canada. Ecrit dans un style télégraphique pour faciliter la lecture — il aborde tout ce qui a trait à l'eau et à la sécurité: le bain, la natation, la pêche, les embarcations, le ski nautique, le plongeon, la plongée sous-marine, le sauvetage, la respiration artificielle, etc.

"LA SECURITE AQUATIQUE" condense pour la première fois toutes les connaissances nécessaires et utiles de sécurité aquatique. C'est donc un volume indispensable à tous!

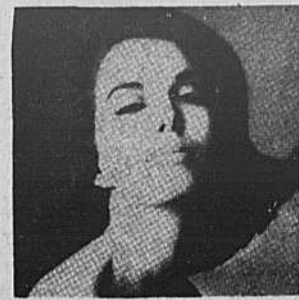
Voici d'ailleurs ce que dit de l'ouvrage M. Pierre Greffard, du Service de Sécurité Aquatique de la Société Canadienne de la Croix-Rouge: "La Sécurité Aquatique" est un livre nouveau, simple et précieux. C'est un dictionnaire à la portée de tous. On y retrouve facilement et rapidement les règles essentielles de sécurité.

"L'importance de cet ouvrage est incontestable. Il diffuse des conseils pratiques adaptés à la population et à la géographie du Québec.

Ce livre sauvera certainement des vies!"

"LA SECURITE AQUATIQUE" est abondamment illustré. Il est en vente partout à \$1.50 ou à l'Agence de Distribution Populaire — 1130 est de la Gauchetière — Montréal (523-1600).

Hygiène et Beauté



La Seigneurie inaugure, à partir de cette semaine, une chronique destinée à la beauté féminine.

Une telle initiative répond à un besoin. En effet, de plus en plus, la femme veut être belle et exploiter au maximum son potentiel beauté. Malheureusement l'expérience nous démontre que beaucoup ne savent pas tirer le maximum de leur personnalité physique.

Pour reprendre la phrase d'un visagiste bien connu, je dirai: "Il n'y a pas de femmes laides, il n'y a que des femmes qui s'ignorent" ... de là, la nécessité de s'étudier de façon objective.

Ceci étant fait, vous saurez avec quelques conseils mettre en évidence, ce qui dans votre visage est joli et atténuer ce qui est disgracieux.

Penser beauté sans penser hygiène serait une grave erreur.

Je ne fais pas allusion ici, aux soins corporels que nous pratiquons depuis notre plus tendre enfance, mais à un soin complet du visage.

Il faut soigner d'abord, embellir ensuite. Un maquillage bien réussi embellit un visage, mais il

faut pour cela que la peau soit nettoyée en profondeur, faire les soins, quotidiens, qui nous aideront à conserver un épiderme intact et faire les traitements qui s'imposent si nous avons des disgrâces cutanées.

Ces soins dont je vous parle ont été pratiqués de tout temps car déjà sous le règne d'Henri IV, Marie de Médicis utilisait la couenne de lard et la maintenant sous un loup de velours noir afin de conserver à son visage le tonus de la jeunesse et par le fait même, plaire à son royal amant.

Au fait, on a découvert que cette fameuse couenne contient de la vitamine f (vitamine de la peau.)

De nos jours, il existe des produits spécialement étudiés pour chaque catégorie de peau, (sèche, grasse, normale, couperosée, acnéique.)

L'utilisation judicieuse de ces produits est la meilleure garantie pour redonner à votre épiderme SANTÉ ET BEAUTÉ.

Je vous invite à me faire parvenir vos problèmes de beauté.

Dans un prochain numéro, je me ferai un plaisir d'essayer avec vous de les résoudre.

Jeanne et Paule.

**A VENDRE
BON MARCHÉ**

Meubles de salle à manger, avec 6 chaises-machine à laver réfrigérateur.
Tel: 655-8102

BOUCHERVILLE

Aide ménagère demandée pour grandes personnes seulement - maison neuve.

Pour information:
655-1088
655-5149

BOUCHERVILLE

Bungalow à vendre 6 pièces, salle de jeu, garage, tapis mur à mur, terrain: 65 X 100
Tél: 655-8700

TERRAIN A VENDRE

Grandeur: 80 X 94 rue Jean-Baptiste-Ba coin Laperrière
S'adresser à:
655-5787

C. LAMONTAGNE & FRERE

RÉPARATIONS — ROOFING & VENTILATION

FERBLANTIER COUVREUR | TINSMITH ROOFER
DALLES, BARDEAUX | GUTTERS, SHINGLES
TUILES | TILES

Boucherville

TEL. 655-8885

LES RECETTES "SEIGNEURIALES"

AGNEAU EN CASSEROLE



INGREDIENTS :

- 4 lb. d'agneau
- 6 carottes en rondelles
- 1 tasse d'oxo
- 1 tasse d'eau chaude

1/4 de tasse de raisins épépinés par Mme Mireille DAVIS

- 1 oignon, sel, poivre, fines herbes
- 1) Faire saisir dans 2c. à table de gras chaud après avoir saupoudré et assaisonné la viande.
- 2) Ajouter l'oignon en rondelles
- 3) Dissoudre l'oxo dans l'eau chaude et l'ajouter à la viande
- 4) Ajouter les carottes et les raisins, assaisonner
- 5) Couvrir et laisser cuire deux heures environ.

GRANDE VENTE de Pâques

Profitez de nos spéciaux avant la rénovation complète de notre magasin.

BIJOUTERIE R. LEBEL

Centre d'Achats Boucherville
Tél. 655-5551

**GARDONS NOS
COMPETENCES
CHEZ NOUS**

Un grand nombre de Canadiens qui étudient actuellement dans des universités des Etats-Unis expriment le désir de faire carrière dans leur pays natal, mais ils éprouvent beaucoup de difficultés à se mettre en communication avec un employeur éventuel. Etant donné que les étudiants canadiens sont peu nombreux dans une université donnée, les recruteurs des entreprises canadiennes à la recherche de candidats ne jugent pas intéressant de s'y rendre.

Toutefois, pour la 2e année consécutive, un effort concerté a été mis en oeuvre par les étudiants canadiens à la Harvard Business School, pour susciter l'attention des employeurs canadiens. Le Club canadien à Harvard publie le second volume de "Potential", un répertoire des étudiants en administration des affaires. Ils espèrent ainsi trouver un emploi permanent au Canada en juin 1966. Les étudiants de 1re année qui désirent un emploi d'été seront aussi inscrits au répertoire. On peut obtenir un exemplaire du périodique "Potential" en s'adressant à la Chambre de Commerce du Canada, 300, rue St-Sacrement, Montréal.

**AU BON GOÛT
FOURRURES**



- Vente
- Réparation
- Travail garanti
- Très bon service
- 40 années d'expérience



MME J.A.H. HÉBERT

747, BOUL. MARIE-VICTORIN

Tél.: 655-5764

Boucherville

A L'HOTEL BOUCHERVILLE

Salon de réception — Chambres modernes — Danse tous les soirs — Spectacles les samedis soir

Informations : OL. 5-1220



AIMÉ RACICOT

ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES :

Échevin de Boucherville : 1955-1960.
Président des Loisirs de Boucherville : 1949-1959.
Marguillier de la paroisse Ste-Famille : 1963-1966.
Membre fondateur et vice-président de la Chambre de Commerce de Boucherville et membre fondateur du Club Optimiste local. Membre du Club de Golf de Boucherville depuis 1960.



MONSIEUR AIMÉ RACICOT

PIONNIER DE LA CONSTRUCTION DOMICILIAIRE DE L'APRÈS-GUERRE DANS BOUCHERVILLE !

par Charles Desmarteau

Monsieur Aimé Racicot, que tous les gens de la région bouchervilloise connaissent bien est né le 13 novembre 1911, à Boucherville, au rang de Lustucru.

Il passa sa jeunesse sur la ferme familiale, bornée d'un côté par la terre de M. Joachim Savaria et de l'autre par celle de M. Eudore Riendeau. Elève au Collège du Sacré-Coeur de Boucherville, il dut abandonner ses études après sa sixième année à l'âge de 14 ans, au décès de son père. Le troisième des garçons d'une nombreuse famille de neuf enfants, il lui fallut, avec le courage et la tenacité qu'on lui connaît, venir en aide à sa mère qui ne pouvait suffire à une telle tâche, seule.

FERMIER TRANSPLANTÉ AU VILLAGE.

Le 4 juillet 1936, il épousa Mlle Monique Messier qui lui donna trois enfants : NICOLE (aujourd'hui Madame Saia, dont le mari JEAN est ingénieur,) JEAN-GUY (qui suit les traces du père dans le domaine de la vente de terrains et de la construction,) GHISLAINE (aujourd'hui Madame Leduc, dont le mari PIERRE est médecin.)

Dès le 29 septembre 1937, à l'âge de 26 ans, il décide de venir s'établir au village à titre de locataire, sur la terre du DOMAI-

NE de la Seigneuresse, Madame de BOUCHERVILLE, mère de CORINNE qui maria JEAN DESY, devenu plus tard ambassadeur du Canada au Brésil, puis en Italie et enfin en France. Cette terre, que M. Racicot acquit en octobre 1951, se trouvait à l'endroit même où se situe actuellement la Coopérative d'Habitations. Une partie seulement de celle-ci fut réservée pour fins de lotissement, et l'autre demeure encore la propriété de M. Racicot, qui la cultive toujours.

LE DÉPART . . .

1942 . . . M. Racicot décide de se lancer en affaires : il agira comme commerçant de vache laitière et d'animaux en général. Son commerce, en raison de la grande demande et de son travail persévérant, deviendra vite florissant : il débordera de beaucoup les frontières de Montréal, de Québec et de notre province. L'Ontario et les États-Unis l'attirèrent spécialement. Cette merveilleuse aventure économique durera une dizaine d'années.

CONSTRUCTION DOMICILIAIRE : "LE" PIONNIER . . . 1946-7

L'après-guerre lançait désormais Boucherville dans la course de la construction domiciliaire, principalement avec la loi nouvellement votée de la fondation de la Société Centrale d'Hypothèque (qui ne fut pas d'ailleurs celle qui aida au financement des premières constructions de M. Racicot . . . (mais bien les Banques d'Épargne et Provinciales). Aussi les vétérans de cette guerre mondiale de 1939-1945 jouissaient de plusieurs privilèges de réadaptation, de relogement et de réacclimatation. Pour ne pas être en laisse, M. Aimé Racicot achète dès 1946 la terre de Madame Alfred Viau et y prépare la première subdivision que connut Boucherville (donc encore innovateur). Cette subdivision comprenait les rues DE MUY, DE NIVERVILLE et DE ST-PIERRE.

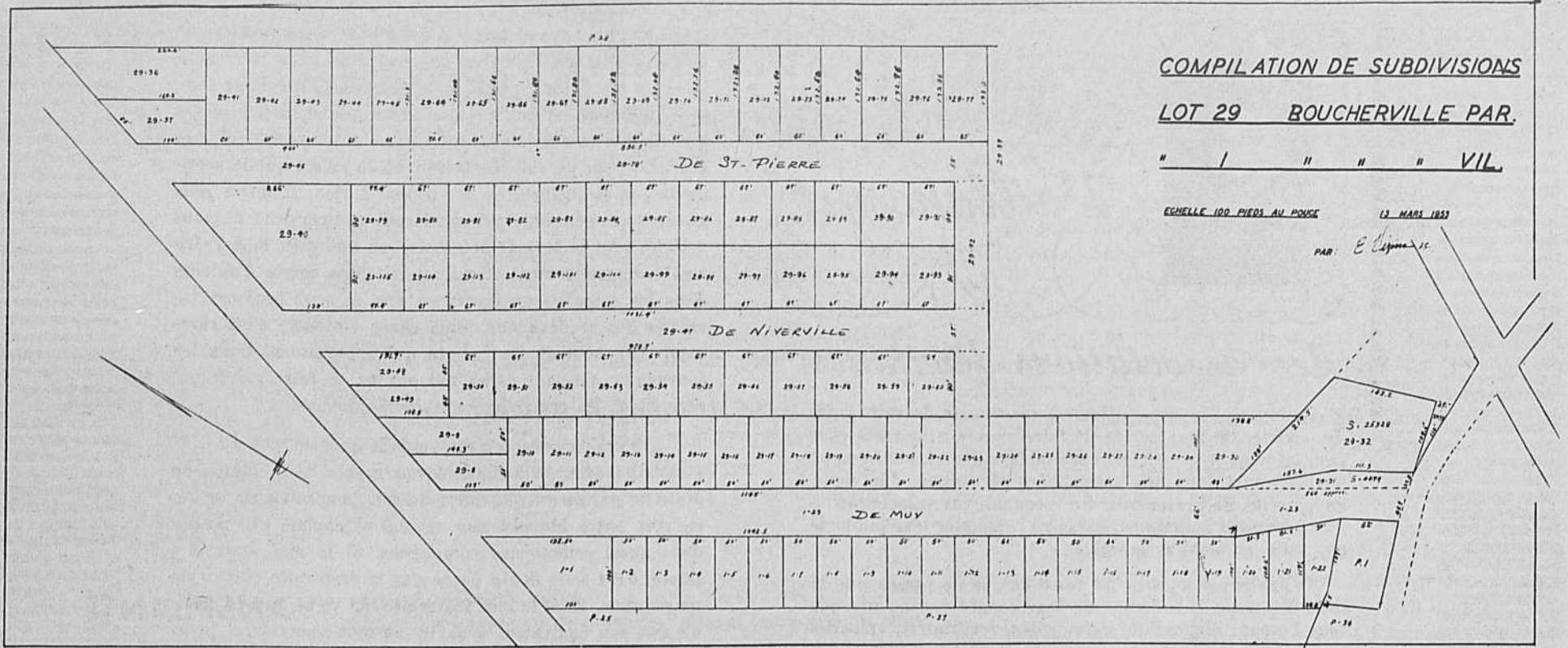
Sur le côté ouest de la rue DE MUY, il construit au cours de 1947, ses trois premières maisons à louer, dont celle qui appartient aujourd'hui à Madame Florianne St-Pierre. De 1947 à 1953, il vend des terrains à des particuliers désireux de se reloger sur

ces trois rues. Fait intéressant à noter, un terrain de 5,000' carrés, soit de 50' x 100', valait à ce moment-là l'extraordinaire somme de \$300.00 ! . . . "Les débuts, déclare ce concitoyen entreprenant, furent très difficiles. Il nous fallait faire les travaux complètement à la main : tranchées d'égoûts, aqueduc, etc . . . , à la petite pelle. De tracteurs ou de pelles mécaniques, point question, en raison de leur coût de revient beaucoup trop dispendieux pour le temps ! Et dire qu'il n'y a de cette période-là que quinze ans à peine . . .

En 1949, il construit — sur le modèle de la BLENDING HOUSE de Ville Mont-Royal, soit la maison de l'année à ce moment-là, — sa propre résidence au 666, boul. Marie-Victorin, qu'il habite toujours. Et en même temps, sur la même terre, il construit deux autres résidences avec pignon sur Marie-Victorin, celle qu'habita M. Ted Van Der Meerchen durant neuf ans et celle de M. Elie Sicotte. En 1950, il vend quelques autres terrains à des particuliers.



JEAN-GUY RACICOT



1953 — "LA CONSTRUCTION POUR DE BON".: PLACE RACICOT.



Reconnu comme l'entrepreneur de l'année sur la rive sud du St-Laurent en 1953, après l'achat de la terre no : 28 de M. PAUL DÉCARY, il érige non moins que 15 résidences sur ce qui est devenu la **Place Racicot**, comprenant les rues : De Caumont, Jacques Racicot, De Tilly, Le Laboureur, Le Normand et Abbés Primeau.

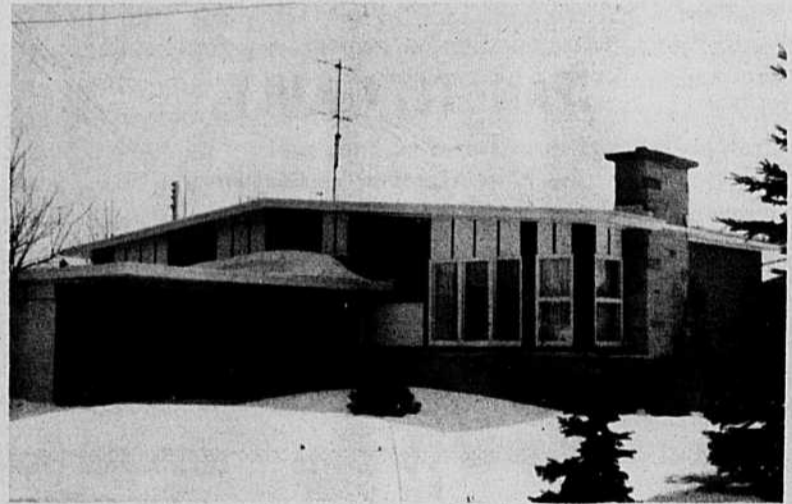
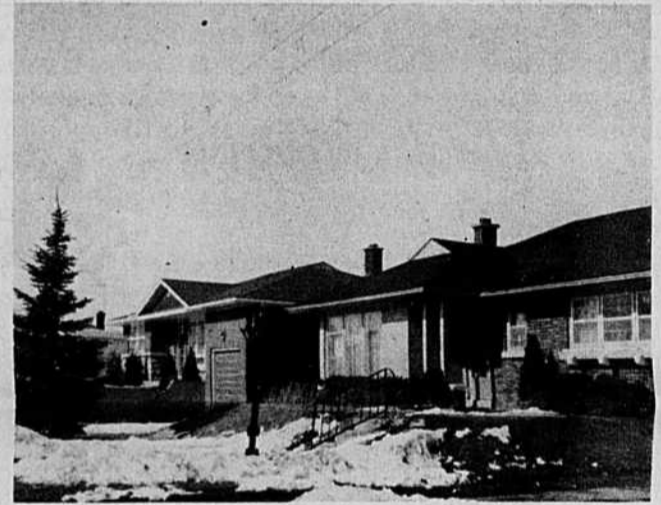
Tantôt sous la raison sociale de AIMÉ RACICOT, tantôt sous celle de LA CONSTRUCTION BOUCHERVILLE LIMITEE, il réalise à un rythme régulier :

25 maisons au cours de	1954
40 " " " "	1955
25 " " " "	1956
65 " " " "	1957 et 1958

et par la suite, une moyenne de vingt à vingt-cinq maisons par année.

Depuis 1962, il opère l'entreprise avec son fils JEAN-GUY sous le nom de RACICOT & FILS.

Depuis 1962, il se contente avec quelques associés, surtout de la subdivision de terrains et de leur vente pour fins de lotissements. Il achète alors le lot no : 22 de M. JOSEPH-AIMÉ AUBERTIN et le lot no : 23 de M. ALEXANDRE FAVREAU ; ce groupe est connu alors comme LES IMMEUBLES BOUCHERVILLE.



UN HOMME DE VISION.

Au fil de ses souvenirs, en homme très humble qu'il est, M. Aimé Racicot, sans être moraliste ou prêcheur, aime à rappeler que lorsqu'on veut s'en donner la peine, on peut arriver à bout de tout. Se remémorant les années 1946-1947, il dit : "Je voyais la bougeotte de Ville St-Laurent et du quartier Ahuntsic à Montréal. Je me disais alors : mais pourquoi pas chez nous à Boucherville également ?" Il fut un précurseur de l'urbanisme de l'après-guerre à Boucherville. Comme il n'existait aucun règlement de zonage chez nous, il dressait lui-même les clauses de ses contrats à ce sujet : à savoir l'enlèvement des maisons à 25' de la ligne de rue, etc... afin d'éviter que le territoire ne soit

gâté. De plus, la première manœuvre magistrale qu'il fit dans le développement de ses lots, fut de construire lui-même, en partant du fleuve, les égouts collecteurs, afin d'éviter les désavantages — comme en connurent plusieurs autres villes même environnantes, — d'installations de fosses sceptiques qui portaient atteinte à l'hygiène et à la bonne renommée d'une municipalité, ainsi qu'à sa hausse d'évaluation.

On peut donc être fier de ce qu'un fils de chez nous, issu de parents humbles et de revenus modestes, ait pu percer ainsi et atteindre les sphères de l'aisance même, tout en contribuant au réveil économique et démographique de sa ville : LA VILLE-TYPE DU CANADA FRANÇAIS.



MONTREAL-MATIN, SAMEDI, 5 MARS 1966



Les associations féminines

La plupart des associations féminines ne devraient pas exister. Il leur arrive de faire oeuvre utile mais elles poursuivent leur objectif charitable, culturel, politique ou professionnel dans une atmosphère dégradante d'intrigue, de querelle, de prétention. On reconnaît ces associations à leur unique et commune obsession : mousser leur publicité par tous les moyens possibles.

Vous envoient-elles un communiqué de presse que la liste des noms des dames de leur comité occupe presque tout l'espace disponible. Présidentes, secrétaires, trésorières de ces mouvements organisés semble-t-il pour jeter de la poudre aux yeux, tirent des ficelles, se servent de la situation de leur mari, harcèlent les rédacteurs en chef des journaux, les rédactrices de carnet mondain, les speakerines de la radio et de la télévision pour faire parler d'elle, publier leur photo, obtenir un espace supplémentaire dans une page ou quelques minutes de plus sur les ondes pour faire parler d'elle ou faire admirer leur photo à leur entourage.

Leur plus grand tort est de donner un mauvais nom aux associations féminines, de créer autour de leurs activités un climat de futilité et de niaiserie. Plus d'une femme intelligente et douée qui n'aurait pas demandé mieux que de mettre ses talents au service d'une oeuvre s'y refuse. La peur du ridicule la retient de même que le sentiment que ses efforts ne serviraient à rien. D'autres plus généreuses peut-être accomplissent patiemment et sans relâche tout le travail nécessaire au maintien et à l'efficacité du mouvement. C'est un fait bien connu d'ailleurs dans les associations féminines que ce sont toujours les mêmes qui se dévouent. Mais chose curieuse, c'est rarement leur nom ou leur photo qui apparaissent dans les journaux. Ce sont celles qui ont su se faire valoir qui recueillent les remerciements, les hommages.

Il n'est pas nécessaire pourtant qu'il en soit ainsi. Il y aurait moyen de concilier les exigences de la vanité, du désir de paraître avec celles du but poursuivi. De se retrouver entre femmes non seulement comme des rivales mais aussi comme des compagnes. Si le mot fraternité existe, c'est sans doute parce que la fraternité elle-même est possible. Et si le mot fraternité qui vient du mot frère n'a pas son équivalent à partir du mot soeur, c'est peut-être que dans le passé les femmes entre elles n'ont pas su montrer assez de détachement. Les circonstances matérielles, les lois n'ont jamais favorisé l'éclosion de la maturité chez les femmes dans le passé. Maintenant que l'émancipation des femmes est un fait accompli, il n'y a pas de raison pour que se perpétue une manière d'être inférieure et dépassée.



Nicole Fleuriste

Flurs pour toutes occasions
Flowers for all occasions

Flurs télégraphiées dans le monde entier
Plantes de maison — *Home Flowers*

LIVRAISON SUR LA RIVE SUD ET MONTRÉAL
DELIVERY ON THE SOUTH SHORE AND MONTREAL

CENTRE D'ACHATS
BOUCHERVILLE
SHOPPING CENTER

Tél. OL. 5-1250

Réédition aux
EDITIONS DE L'HOMME

LA FILLE LAIDE

(par Yves Thériault,
de la Société Royale)

Les Editions de l'Homme viennent de rééditer (6e mille) LA FILLE LAIDE, un roman psychologique où Yves Thériault aborde la délicate question: "Une fille laide peut-elle être aimée?"

Les amants de la bonne littérature canadienne accueilleront avec enthousiasme la réimpression de cette oeuvre de notre grand romancier qui fut publiée (aux Editions Beauchemin) en 1950 et qui s'épuisa fort rapidement.



Tél. OL. 5-1667 Station
Tél. OL. 5-1652 Résidence

RENÉ AUTO SERVICE INC.

STATION DE SERVICE

Remorquage — Tune-Up — Graissage
Lavage

Rue Marie-Victorin, BOUCHERVILLE

JEAN TETREAU

Ing. P. — Arpenteur — Géomètre

Urbanisme — Développements Résidentiels

2 boul. Desaulniers
Suite 500
St-Lambert

671-6165-6-7
861-8772

Dans ce roman, l'auteur raconte l'histoire d'une jeune fille laide de visage et de corps qui déserte la plaine pour la montagne et rencontre l'homme et même l'amour; et quel amour!

Il se dégage de ce roman une forte poésie qui naît surtout de la simplicité du langage et du caractère frustré des personnages.

Les critiques ont été unanimes à déclarer que "La fille Laide" est une oeuvre prenante, forte, dense, hardie, courageuse qui sent la terre et la chair, les larmes et le sang — une oeuvre profondément humaine comme seul Thériault sait en faire et qu'il faut lire.

Ce nouveau volume, sorti des presses des Editions de l'Homme, est en vente partout à \$1.50. On peut aussi se le procurer en communiquant avec l'Agence de Distribution Populaire, 1130, est rue de la Gauchetière, Montréal. (523-1600).



G.E. Bureau

Horloger — Bijoutier

292, rue Ste-Anne
Varenes



Agents d'immeubles demandés RIVE SUD

Expérience préférable, mais non essentielle. Sobres, honnêtes, sujets à garantie, auto nécessaire. Pour entrevue, appelez :

GUY CAMPEAU, gérant
LES IMMEUBLES BAXTER INC.
ST-LAMBERT — 671-6111
COURTIER LICENCIES

"A votre
santé..."

LAITERIE ST-ALEXANDRE LTÉE
263, RUE ST-ALEXANDRE
LONGUEUIL
TÉL.: 674-4951



Pour
BANQUETS-MARIAGES
RECEPTIONS
de tous genres

LOCATION DE SALLE

BUFFET LEO
Léo BOURDON, prop.

113 ouest, ST-CHARLES
LONGUEUIL
Tél. 674-0304

31
PIERRE

655-1348

HUILE A CHAUFFAGE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

DENIS RACICOT INC.

BOUCHERVILLE

VOTRE MARCHÉ D'ALIMENTATION À BOUCHERVILLE

LIVRAISON GRATUITE

FREE DELIVERY

MARCHÉ JEAN

642, MARIE-VICTORIN

Tél.: 655-1334

Lettre

ouverte

à

Madeleine

Vaillancourt

Le milieu du 20^è siècle aura été gavé de truismes. Une étude sur l'identité de la race Canadienne-française proclamait : "Nous ne sommes pas Français." On a dit de Montréal qu'elle est la plus "grande ville française de langue anglaise". Et voilà que "la plupart des associations féminines ne devraient pas exister" ! Cette manie des truismes est-elle en voie de devenir une amulette pour un peuple-enfant ?

Vos affirmations sont véridiques. Pourtant, je n'abonderai en votre sens qu'après avoir énoncé un postulat. Un "mais" devrait épiloguer chaque déclaration. Un MAIS... en lettres fluorescentes et clignotantes, pour les esprits à monocle.

Oui, à certains moments, à certains degrés, à cause de certaines personnes ou de certains faits, il peut y avoir une "atmosphère dégradante d'intrigue, de querelle, de prétention." Oui, il advient que certaines associations ou certaines branches d'associations tentent de "mousser leur publicité par tous les moyens possibles." Oui, MAIS je pense qu'il faut doubler ces sentences par des données psychologiques, sociologiques, voir même biologiques. Je vous parais outrée ? En matière humaine, je ne crois pas à la surface : je préfère investiguer la profondeur. Une petite dose d'information sur le "pourquoi" de ces réactions réduirait la malignité qu'un lecteur croirait y voir, d'un premier coup d'oeil. Au fond, ce ne sont pas les actions qui déterminent les différences entre les êtres humains, mais les raisons de ces actions. Les idées pénètrent chez la femme par le coeur ; et le coeur n'a pas, comme la tête, des mesures métriques pour évaluer les actions.

Il faudrait parler du sentimentalisme, qui est la cellule nucléaire de l'âme féminine : l'immédiat a plus d'importance pour elle que le médiat. Il faudrait parler de l'aigreur qui est causé par le sentimentalisme blessé.

Il faudrait parler aussi de l'activité de la femme qui est une sorte d'expansion d'elle-même, et de son désir conscient ou inconscient de perfection. Sur quel palier, ce désir subsiste-t-il ? Au palier religieux : vous aurez alors l'abeille travailleuse dans l'ombre, sans bruit ; ces abeilles-là, en notre génération, on peut les trier sur le volet. Au palier de la morale-tout-court : celles qui, plus humaines et moins "angélisées", croient aux valeurs de l'esprit consacrées par l'usage, d'une part, et par notre société, d'autre part. Je rattacherais ces deux types de femme à cette phrase de votre texte : "C'est un fait bien connu d'ailleurs dans les associa-

tions féminines, que ce sont toujours les mêmes qui se dévouent. Mais chose curieuse, c'est rarement leur nom ou leur photo qui apparaissent dans les journaux."

Il y a celles qui ont placé ce désir de perfection sur le palier de leur promotion professionnelle : elles préparent ou poursuivent une carrière et se servent des associations pour faire valoir leur efficacité. Il y a celles qui en sont au palier social, à grand renfort de verbiage. Ce sont les "M'astu-vue". Tel que vous l'écrivez : "Ce sont celles qui ont su se faire valoir qui recueillent les remerciements, les hommages." Et les autres... Parce qu'il y a encore d'autres catégories ! Et des subdivisions aux divisions !

Il faut parler aussi du milieu canadien-français qui a forgé un type de "mère" au détriment d'un type de "femme". Mineure prolongée ou majeure brimée ? Peu importe ! Le fait demeure qu'en cet âge atomique, la Canadienne réalise qu'elle n'est pas en ce monde pour procréer, à son tour, tous les petits Terriens possibles. Elle a pris conscience de son potentiel intellectuel et souhaite le manifester. La sacerdotale du foyer se laïcise... Il y a une période de tâtonnement inhérente à toute évolution. Querelle, intrigue, prétention, en partie, peuvent découler de ce rajustement.

"Il y aurait moyen de concilier les exigences de la vanité, du désir de paraître avec celles du but poursuivi." Mais oui ! La soif de "servir" dans l'état laïque, la foi en la Beauté et la Bonté, l'ambition d'une carrière, le besoin de contact humain, tout ceci peut se concilier avec les buts précis d'une association féminine. Je dirais davantage : tout ceci DOIT se concilier. Le jour où l'on n'y trouvera que des âmes complètement désintéressées des choses terrestres, toutes fêrues de perfectionnisme spirituel, l'on aura une secte de prêtresses nouveau-genre !

Je ne veux pas, ici, faire l'apologie des corps intermédiaires féminins : cette lettre n'est que l'ombre d'une ébauche en la matière. Je me permets pourtant d'être d'un avis contraire, lorsque vous énoncez : "La plupart des associations féminines ne devraient pas exister." Je pense que les organismes féminins sont nés d'un besoin concret de la société et que leur existence est justifiée, en autant qu'ils se rattachent à leurs buts primitifs. Les affirmations subséquentes sont justes, à la condition d'être épiloguées d'un MAIS...

Cette question des associations féminines est comme "les yeux des mouches" : elle est à facettes. Il faut traiter une seule facette en profondeur ; ou bien traiter la question dans son entité et en faire une encyclopédie.

Sans rancune ?

Doris Horman

TEL: 655-1694

ESSO

JEAN - JACQUES SAVARIA
BATTERIES - PNEUS - TOWING
MÉCANIQUE
534, BOUL. MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE, QUÉ.

Maintenant LE FAVORI

LAURENTIDE

Now THE FAVORITE

Le Super-Marché chez-soi
Super Market at your Home

Vente 3e Anniversaire
3rd Anniversary Sale



ENSEMBLE SET \$2.98



ANTI-MITE
à l'huile de cèdre.
protège les lainages
pour une année.
MOTH PROOFER
with cedar oil
protects your woolsens
for a whole year.

2 pour \$2.99



deux pour \$2.98

Utilités Sanitaires Laurentide Inc.



- QUALITÉ
- SERVICE
- COURTOISIE

CO-PROPRIÉTAIRE
C. H. BEAUDOIN

74, DE MONS, BOUCHERVILLE 655-5723



Clément LETOURNEAU
Co-propriétaire

G. LETOURNEAU Inc.

- BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION - TOUT SOUS UN MEME TOIT -

24, rue LEVIS (Monk) LONGUEUIL 674-4939

— SPECIALITE —

Finition de sous-sol



Lionel LETOURNEAU
Co-propriétaire

NOUS SOMMES TOUJOURS A VOTRE SERVICE
POUR TOUS TRAVAUX DE FINITION
OU RENOVATION DE SOUS-SOL

Rendez-nous visite!
Venez constater
la grande variété
de matériaux disponibles
pouvant servir à
vos travaux projetés.
VOUS TROUVEREZ TOUT
A NOTRE SALLE DE MONTRE

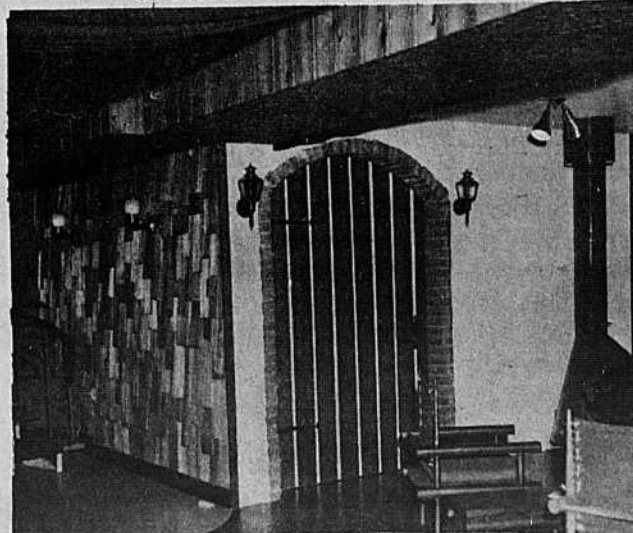
QUARTIERS GÉNÉRAUX DES PRODUITS



Nous avons plus de 20 différentes
sortes de panneaux prêts à être
livrés.

Téléphonez-nous immédiatement à : 674-4939

Ce sous-sol est ouvert aux visiteurs



REPRISES FINANCE

REPRISE DE FINANCE: Lessiveuse ronde pour petite famille comme neuve; \$29. 677-5281 - 526-3791.

REPRISE DE FINANCE: Mobilier de salon très propre, pouvant faire lit, 3 morceaux, fabrication de marque "SINGER" matériel et cuvette; \$39. pas de comptant \$10. par mois. 878-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Sécheuse électrique, en très bonne condition, garantie 6 mois, 110 220v, \$49. pas de comptant. \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Magnifique mobilier de cuisine. 4 chaises, une grande table. A été payé \$179 pour balance de contrat seulement \$29. Termes faciles. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Mobilier-cuisine chromé, 4 chaises, grande table très solide \$29. Pas de comptant. \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Télévision portative "Admiral" en parfaite condition avec garantie pour balance de contrat seulement. \$89 Pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Laveuse de vaisselle "Youngstown" 10 couverts, a été payé \$379. Pour balance de contrat seulement. Termes faciles si désiré. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Garde-robe noyer, 2 portes, comme neuf. A été payé \$69. Pour balance de contrat \$29. Pas de comptant, \$10. par mois. 878-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Radio combiné stéréo avec tourne-disque automatique, comme neuf 4 haut-parleurs, cabinet couleur noyer, balance contrat \$79. Pas de comptant \$10. par mois, 526-3791 - 677-5281.

AUBAINE: set de chambre en très bonne condition, bureau vanité, commode, lit, sommier, matelas à ressorts, le tout pour \$89. Pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: radio combiné télévision, haute fidélité, tourne-disque automatique en très bonne condition. A été payé \$359. Pour balance de contrat, \$189. pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Réfrigérateur avec grand congélateur à largeur, très propre, garantie 6 mois, \$79. pas de comptant, \$10. par mois. 878-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Mobilier de salon style provincial français, 5 morceaux à un prix dérisoire. Condition facile si désirée. 526-3791 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Fournaise à l'huile avec baril contenant 45 gallons. Très propre. \$29. 526-3791 - 677-5281.

AUBAINE EXTRAORDINAIRE: Magnifique chesterfield scandinave, 2 mcx, comme neuf. A été payé \$295. En air foam, 3 mois d'usure seulement, pour balance de contrat \$79. Pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

50 LESSIVEUSES reconditionnées de toutes marques à vendre ou à louer, de \$15 à \$40. Nous échangeons et réparons aussi poêle, frigidaire à vendre. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Stéréo radio combiné avec tourne-disques automatique, 4 haut-parleurs, couleur noyer. Pour balance de contrat \$79. Pas de comptant. \$10. par mois. 677-5281 - 526-3791.

Reprise de finance: stéréo R.C.A. Victor en parfaite condition 3 mcx. pour balance de contrat. seulement \$119. pas de comptant. \$10 par mois. 526-3791 677-5281

Reprise de finance: aubaine extraordinaire, magnifique stéréo 4 haut-parleurs. Pour balance de contrat. Seulement \$79.00. Pas de comptant. \$10. par mois. 526-3791 677-5281.

Reprise de finance: radio combiné, télévision haute fidélité tourne-disque automatique a été payé \$459. pour balance de contrat \$189. pas de comptant. \$10. par mois. 526-3791-677-5281.

Mobilier de salon sectionnel 3 mcx. airfoam très propre \$49.00. Pas de comptant. \$10.00 par mois 878-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: magnifique mobilier de salon pouvant faire lit; comme neuf 3 mcx. Balance de contrat \$39. Pas de comptant \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: garde-robe en noyer 2 portes comme neuf. A été payé \$69. Pour balance de contrat \$29. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: lessiveuse carrée en très bonne condition. Garantie 1 an. \$39. Pas de comptant. \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281 si occupé 674-1736.

Reprise de finance: télévision portative Admiral en parfaite condition avec garantie. Pour balance de contrat seulement \$89. termes si désirés. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: ameublement 3 pièces comprenant mobilier de salon table lampes, set de chambre complet avec matelas & sommier. Mobilier de cuisine. Pour balance de contrat seulement \$195. Pas de comptant \$10. par mois. 878-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: poêle électrique 36 pouces marque "Frigidaire" automatique en très bonne condition. 1 an de garantie \$69. termes si désirés. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: laveuse automatique "Inglis" mécanisme en parfaite condition avec garantie de 6 mois. \$69.00 Termes faciles si désirés. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: télévision 21 pcs. en très bonne condition avec garantie. \$59. pas de comptant. \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: set de cuisine moderne très propre, 3 mois d'usure seulement. Pour balance de contrat \$19. Termes faciles si désirés. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: mobilier de cuisine idéal pour grosse famille 8 chaises 1 table a été payé \$159. pour balance de contrat \$69. Pas de comptant \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: garde-robe en noyer 2 portes comme neuf a été payé \$69. Pour balance de contrat \$29. 526-3791 - 677-5281.

Surplus de manufacture: de mobilier de chambre bureaux avec ou sans miroir commodes lits réguliers ou bibliothèques tables de nuit lits superposés (bunk) secrétaire bibliothèque. Vendus séparément à prix dérisoire. 878-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: fournaise à l'huile "Coleman" \$29. en très bonne condition termes faciles si désirés. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: mobilier de cuisine idéal pour grosse famille, 8 chaises 1 table. A été payé \$159. pour balance de contrat \$69. Pas de comptant \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: set de cuisine moderne, très propre, 3 mois d'usure seulement. Pour balance de contrat \$29. Termes faciles si désirés. 526-3791 - 677-5281.

Repossessed very good bargain nice scandinavian chesterfield set 2 pieces. air foam has been paid \$295. For balance of contract \$79. No down payment. \$10. monthly. 526-3791 - 677-5281.

Reprise de finance: laveuse de vaisselle "Youngstown" 10 couverts a été payé \$379. Pour balance de contrat seulement. 526-3791 - 677-5281.

Repossessed: living room set, table, lamp, bedroom set with mattress & spring, kitchen set. For balance of contract only \$195. No down payment \$10. per month. 878-3791 - 677-5281.

Repossessed: combine stereo radio AM - FM short waves liquor bar, 6 loud speakers was paid \$395. for balance of contract only 6 months guarantee, no cash needed \$10. per month. 526-3791 - 677-5281.

Repossessed: wardrobe walnut finish good condition was paid \$79. For balance of contract \$29. 878-3791 - 677-5281.

Repossessed: Westinghouse electric stove 24 inches, 220 4 burners very good condition \$45. Easy terms if desired. 526-3791 - 677-5281.

Repossessed: Admiral Portable T.V. in perfect condition with guarantee. For balance of contract only \$89. Easy terms if desired. 526-3791 - 677-5281.

Repossessed: refrigerator with freezer full width, good condition, 6 months guarantee \$69. No down payment \$10. per month. 878-3791 - 677-5281.

REPRISES DE FINANCE SURPLUS DE MANUFACTURE MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES POUR BALANCE DE CONTRAT SEULEMENT

R. ROBITAILLE
Jacques-Cartier
677-5281
*
Varennes
526-3791
1085 Boul. Ste-Foy
Jacques-Cartier
EDIFICE Theatre Royal

REPRISE DE FINANCE: Poêle électrique 110v., 2 ronds et fourneau, très propre \$29. Pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Mobilier de salon, sectionnel, 3 morceaux, air foam, très propre \$49. pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Stéréo R.C.A. Victor, en parfaite ordre, 3 morceaux, balance de contrat seulement \$119. Pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

SET DE CHAMBRE, en très bonne condition, bureau vanité, commode, lit, sommier. Le tout pour \$59. pas de comptant, \$10. par mois. 526-3791 - 677-5281.

REPRISE DE FINANCE: Lessiveuse automatique et sécheuse "INGLIS" \$69. chaque. 526-3791 - 677-5281.

REPOSSESSED FACTORY'S OVERSTOCK FURNITURE AND ELECTRICAL APPLIANCES FOR BALANCE OF CONTRACT ONLY

R. ROBITAILLE
Jacques-Cartier
677-5281
*
Varennes
526-3791

1085 Ste Foy Blvd,
City Jacques-Cartier
ROYAL THEATRE
Building

Repossessed: small square washing machine in very good condition. 1 year guarantee. \$39. No down payment. \$10. monthly. 526-3791 - 677-5281.

Repossessed: modern kitchen set very clean. used a month only. Balance of contract \$29. Easy terms if desired. 526-3791 - 677-5281.

Repossessed: modern bedrooms set with triple dresser 72" long, mirror man's chest, lamps, bed, slat spring walnut finish; used 3 months only. Paid \$229. For balance of contract \$79. Easy terms if desired. 526-3791 - 677-5281.

**Nous
achetons
vos vieux
meubles et
appareils
électriques
pour
argent
comptant
Monsieur
ROBITAILLE
ou Monsieur Préfontaine
677-5281
VARENNES
526-3791
BELOEIL
467-6733**

REPRISES DE FINANCE

SURPLUS DE MANUFACTURES

DES CENTAINES D'ARTICLES; MEUBLES et APPAREILS ELECTRIQUES
POUR BALANCE DE CONTRAT

R. ROBITAILLE

677-5281

POUR VARENNES **526-3791**

1085 Boul. Ste-Foy Jacques-Cartier

(Edifice Theatre Royal, coin St-Georges)

La presse hebdomadaire ●

Le ministre de l'Éducation, l'hon. Paul Gérin-Lajoie, accorde une grande importance à la presse hebdomadaire et régionale. Mais il estime que l'heure est venue où elle se doit de repenser sa formule en fonction d'une collectivité plus grande.

Prenant la parole, à l'issue d'un colloque sur l'éducation, organisé par l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, le ministre Gérin-Lajoie a dit que les horizons de la presse régionale devaient déborder ceux de la municipalité; que la presse régionale se devait non seulement d'être un catalyseur, mais aussi un tremplin pour le développement de toute une société au plan régional.

Faisant un parallèle entre la presse quotidienne et la presse hebdomadaire, le ministre a admis que leur rôle était fondamentalement différent et que la seconde n'avait pas l'éclat et ne faisait pas le bruit, dont sont capables la grande presse quotidienne, la radio et la télévision. Mais, il a affirmé que les hebdomadaires constituaient malgré tout une partie essentielle de régime démocratique d'information, de notre presse avec un petit p.

M. Gérin-Lajoie a poursuivi en disant que la presse régionale avait un rôle communautaire évident, celui de fournir au citoyen tous les éléments qui lui sont nécessaires pour porter un jugement et prendre position dans sa participation à l'élaboration des formules de progrès et de développement.

Le ministre a expliqué qu'au citoyen moyen, ne vivant pas que de manchettes, il restait à connaître l'effet des grands événements et des décisions administratives sur son milieu immédiat, sur sa ville, son école, son conseil municipal, son budget, sa vie quotidienne. "Aussi, a dit M. Gérin-Lajoie, la presse régionale peut trouver un champ d'action très étendu chez ce lecteur moyen, qui ne devient pas véritablement et profondément un citoyen dans toute la force du mot, c'est-à-dire un lecteur bien informé, parce qu'il a jeté un rapide coup d'œil sur les événements du jour".

Disant reconnaître que les hebdomadaires disposent rarement des ressources égales à l'importance de leur rôle, et que plusieurs de leurs problèmes découlaient de notre population clairsemée, des faibles tirages, des coûts de fabrication élevés, et aussi du fait que les mécanismes de transmission de l'information sont insuffisamment développés, le ministre a dit qu'il fallait aussi reconnaître l'évidence que notre société est encore imparfaitement structurée et organisée, sur le plan de l'information comme pour les autres.

Le ministre a dit que pour un il se préoccupait beaucoup des moyens d'aider la presse locale et régionale à jouer le rôle que ses lecteurs attendent d'elle. Toutefois, il a fait remarquer que l'étude de ces questions et des améliorations possible devait être faite en commun par la presse elle-même, par les associations de presse et de journalistes, par les agents d'information des divers corps publics.

"Dans le domaine de l'information pas plus que dans celui de l'éducation, a dit M. Gérin-Lajoie, il n'y a de miracles et de solutions magiques. Je ne crois guère, comme moyens de progrès, qu'à l'étude et au travail en commun".

★ ★ ★

En passant par

Verchères

avec Monique et Jean-Guy

Ainsi va la vie...

Cette chronique signée Monique et Jean-Guy est la 75e dans l'espace d'un an et demi et c'est aussi malheureusement ou heureusement la dernière. Pour des raisons personnelles, nous abandonnons cette chronique.

Depuis un an et demi, nous avons tenté de rapporter aussi fidèlement que possible ce qui se passait chez nous, et d'ajouter très souvent des commentaires qui ont pu soulever parfois le rire, parfois la colère.

Nous avons toujours essayé d'être justes pour tous et espérons que les enseignements donnés ont pu vous être de quelque utilité.

Nous remercions la direction du Richelieu pour sa collaboration au cours de ces dix-huit mois et souhaitons à notre remplaçant le meilleur succès.

Monique et Jean-Guy

LE VERCHÈRES DE DEMAIN

Quels sont les derniers développements? En premier lieu, la fusion. Bien que l'étude débute à peine, elle est presque déjà un fait accompli du moins pour 80% de la population. Donc sans être prophète, à l'automne, il devrait y avoir qu'une seule municipalité.

La municipalisation; la paroisse procède immédiatement avec les égouts, trottoirs, etc., dans le secteur Bertrand. Au village, un avis de motion prévoit un règlement de municipalisation des trottoirs.

Entre temps, un monument historique (qui n'existe plus qu'à quelques emplacements dans la Belle Province) disparaîtra. En effet, le Conseil a décidé de démolir le réservoir à eau. Des soumissions sont demandées: si vous êtes intéressés à cette petite "tank" de 75,000 gallons, à vous de soumissionner.

sionner.

Le 21 mars, les gens des Terres-Noires et du Petit-Côteau donneront leur réponse quant au réseau d'aqueduc dans leur territoire.

Aux Loisirs, c'est le suspense jusqu'à la fin d'avril. Entre temps un projet d'envergure unique dans toute la province viendra réjouir la population de Verchères. Quoi? Voilà, je crois, pour tenir tout le monde intéressé. Mais de grâce suivez ce qui se passe en assistant à toutes les assemblées publiques. De cette manière vous collaborerez mieux et vos corps publics se sentiront supportés et travailleront davantage à préparer le Verchères de demain.

Merci et peut-être de temps à autre, au revoir.

JEAN-GUY

**NOTRE MAGNIFIQUE HÔPITAL
OUVRIRA SOUS PEU**

**L'HÔPITAL... DANS QUELQUES JOURS —
20 ANS D'ATTENTE; 3 ANS POUR LE CONSTRUIRE**

NOTRE HÔPITAL :

- Le plus moderne au Canada
- 575 lits
- Tous les grands services hospitaliers
- Au service de tous

L'Hôpital Charles Le Moyne ouvrira d'ici un mois.

Cela devrait réjouir toute la population.

L'ouverture a dû en être retardée de quelques semaines, car tout l'équipement de l'hôpital n'a pu être livré à temps.

Cet hôpital nous l'attendions depuis 20 ans. Votre député, M. Laporte a obtenu qu'on le construise: nous l'aurons eu en un peu plus de trois ans. Il y a lieu d'être très satisfait de ce résultat.

La construction de l'hôpital Charles Le Moyne a commencé en novembre

1962. Il aura été terminé et livré au public en trois ans et quatre mois. Si l'on compare cette construction avec celles d'autres hôpitaux, à Montréal par exemple, il est facile de constater que pour un immeuble d'une importance égale, il a fallu quatre, cinq ou même six ans pour compléter le travail.

En fait, les citoyens sont contents, et tous, sans exception, pourront profiter des services de cet hôpital qu'on dit le plus moderne au Canada.

Dans le domaine hospitalier comme dans les autres, la Rive-Sud va de l'avant!

**L'INDUSTRIALISATION DU COMTÉ,
C'EST POUR TOUT DE SUITE**

Pierre Laporte a fréquemment parlé de l'avenir industriel de notre région; il semble que la réalité dépassera les prévisions les plus optimistes.

Jacques-Cartier a son parc industriel et les industries s'y sont installées presque chaque mois; Boucherville offre aux industriels un site idéal; St-Bruno vient d'accueillir la très importante "Peugeot Renaud". Bref, dans tous les coins du comté, c'est l'expansion industrielle.

Pourquoi? D'abord parce que notre comté est voisin du plus grand marché de consommation du Canada, la ville de Montréal et sa banlieue. Aussi parce que le gouvernement du Québec a mis à la disposition de la population un réseau de routes exceptionnelles: nouvelle route no 3, route Trans-Canada,

autoroute des Cantons de l'Est, boulevard Taschereau amélioré, voie de ceinture en construction de St-Bruno à Laprairie, sans parler de la voirie locale qui a été grandement améliorée.

C'est donc pour des millions de dollars que se sont installées et s'installeront chez nous les nouvelles industries.

Il faut nous en réjouir, car ce sont les industries qui assurent la prospérité des régions et des municipalités, permettant de limiter les taxes sur les petites propriétés.

C'est avec joie que nous saluons les industries qui s'installent chez nous comme c'est avec une immense satisfaction que nous voyons nos régions progresser à pas de géants.

L'avenir est à nous; à nous de l'organiser de façon intelligente.

LAMOTHE

CONSTRUCTION CO. LTÉE

100, Marie-Victorin

— Boucherville —

Tél.: 655-1311



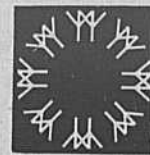
PAUL PICHET
NOUVEAU SIEGE SOCIAL



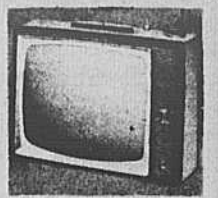
A BOUCHERVILLE
(Bientôt en construction -
ouverture prévue pour mars 1966)



expo67



Vente et
réparations
radio-TV



**M. Télévision
G. CLÉMENT
ET FILS ENR.**

642, Françoise-Loisel
BOUCHERVILLE
655-8751



Distributeur exclusif
pour Beauharnois
DE
Poêles - Réfrigérateurs
Lessiveuses - Sécheuses



Whirlpool

On voit ici la maquette du pavillon que la province d'Ontario se propose de faire construire à l'Expo 67. Ce pavillon sera situé sur un terrain aménagé à la manière d'un parc. Il voisinera avec le pavillon du Canada, à l'extrémité ouest de l'île Notre-Dame. Le pavillon de l'Ontario, qui coûtera cinq millions de dollars, couvrira 50,000 pieds carrés de terrain. Il aura une forme polygonale et sera recouvert de vinyl et de fibre de verre supportée par une

charpente légère. L'édifice aura 115 pieds de hauteur et sera disposé autour d'un théâtre de 350 sièges. Le bâtiment sera élevé à 18 pieds du sol et les architectes s'inspireront pour sa construction des conceptions ornementales et techniques de l'Ontario. Le thème du pavillon ontarien ira du monde merveilleux de l'enfance aux loisirs de plus en plus nombreux qu'offre la vie moderne aux personnes âgées comme aux plus jeunes.

One of the most imaginative pavilion plans to be unveiled for Expo 67 is that of the Province of Ontario. The multi-pyramidal structure, to cost in the neighborhood of \$5,000,000, will be of vinyl and fibreglass on a light frame. Covering 50,000 square feet and reaching a height of 115 feet, the pavilion centres on a 350 seat theatre. The theme of the pavilion and exhibits will describe the province's modern life and what it can offer young and old.

VENTE DE MEUBLES

JEUDI, 17 MARS VENDREDI, 18 MARS SAMEDI, 19 MARS

**PAUL
GALERIE du MEUBLE
QUINTAL**

PRIX COUPES



"PORT-O-PLAYER"
STEREO
MARCONI
SPECIAL
\$69.50

STEREO
MARCONI
SPECIAL
\$99.50

MOBILIER de CHAMBRE
3 morceaux
\$79.50

ENSEMBLE \$45.50
3 mcx

REMBOURNÉ de Poly-foam pour votre confort

Deluxe Love Seat plus 2 Man-Size Chairs
In Your Choice of Persimmon, Turquoise or Tan

Designed for Lasting Beauty!
5-PLY COVERING & SUPPORT

- Flex-Hyde • Tufflex Padding
- Deep, Luxurious POLYFOAM
- Thick Flex-a-lator Pad
- Heavy, Reinforced NO-SAG SPRINGS

HARDWOOD SEAT FRAMES FOR DURABILITY

LEATHER-LIKE WIPABLE CLEAN PLEX-HYDE UPHOLSTERY

Unbelievable, you'll see, when you see this handsome, Danish-inspired 3-PIECE GROUP at this truly amazing price! Built for beauty and long-lasting comfort, with deep Polyfoam cushioning, easy-to-clean Flex-Hyde covering and rigid, reinforced frames. A wonderful, all-purpose set... and a wonderful value!

"HIDE-A-BED"
Reconvert d'un solide tissu
SPECIAL
\$89.50

FAUTEUIL
"Lazy-Boy"
SPECIAL
\$44.50

CONFORTABLE
CHAISE
BERCANTE
SPECIAL
\$26.50

PAUL GALERIE du MEUBLE 1396 Chemin Chambly • FACE AU CENTRE D'ACHATS JACQUES-CARTIER • 677-6964
QUINTAL
Visitez nos 3 planchers (plus de 6,000 pi. carrés) de meubles de qualité
OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 10h. P.M.